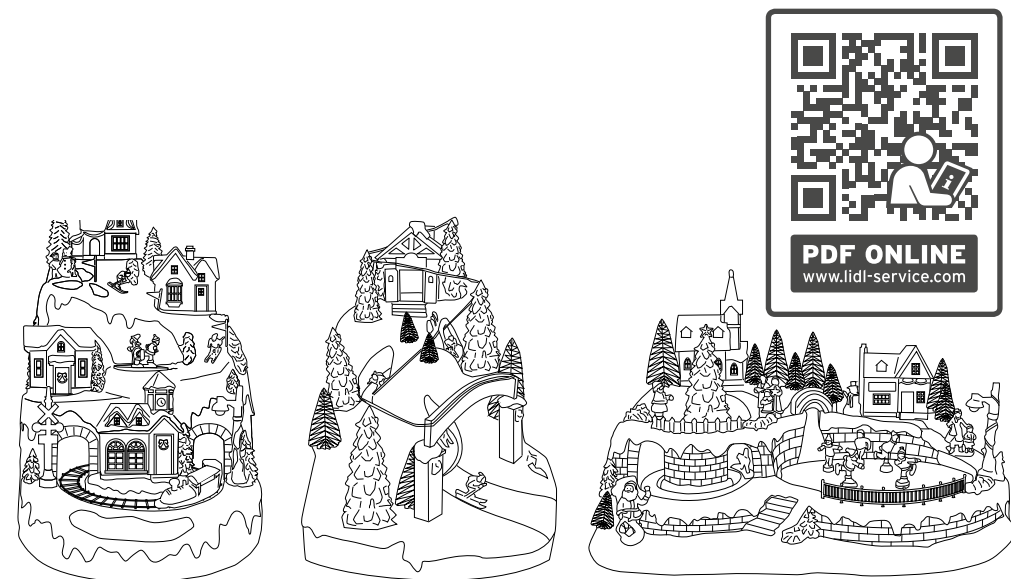




LED-WEIHNACHTSDORF
ANIMATED CHRISTMAS SCENE WITH LEDS & MUSIC
VILLAGE DE NOËL À LED

Tradix GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim
GERMANY

Serviceadresse:
TRADIX SERVICE-CENTER
Hotline: 00800 30012001

Stand der Informationen · Last update · Version des informations · Stand van de informatie ·
Stan informacji · Stav informací · Stav informácií:
05/2020 / PO31000516
Tradix Art.-Nr.: 330606-20-A, -B, -C

DE AT CH
LED-WEIHNACHTSDORF
BEDIENUNGSANLEITUNG

GB IE
ANIMATED CHRISTMAS SCENE
WITH LEDS & MUSIC
INSTRUCTION MANUAL

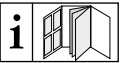
FR BE
VILLAGE DE NOËL À LED
MODE D'EMPLOI

NL BE
LED-KERSTDORP
GEBRUIKSAANWIJZING

PL
WIOSKA BOŻONARODZENIOWA
Z OŚWIECENIEM LED
INSTRUKCJA OBSŁUGI

CZ
VÁNOČNÍ LED VESNIČKA
NÁVOD K POUŽITÍ

SK
LED VIANOČNÁ DEDINKA
NÁVOD NA OBSLUHU



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut. Die Bildnummern sind jeweils an der entsprechenden Stelle im Text platziert.

GB IE

Before reading, please unfold the illustrations page and familiarise yourself with all device functions. The illustration numbers appear in the corresponding position within the text.

FR BE

Avant la lecture, dépliez la page avec les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil. Les numéros des illustrations sont indiqués aux endroits appropriés dans le texte.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat. De nummers van de afbeeldingen zijn telkens op de overeenstemmende plaats in de tekst terug te vinden.

PL

Przed przeczytaniem instrukcji rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia. Numery rysunków są umieszczone w odpowiednich miejscach w tekście.

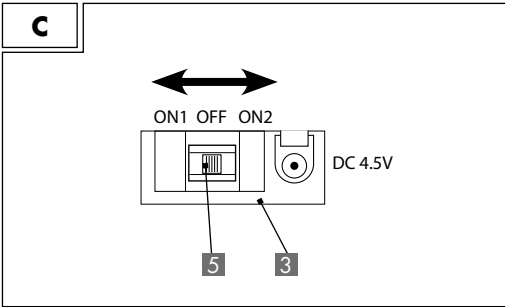
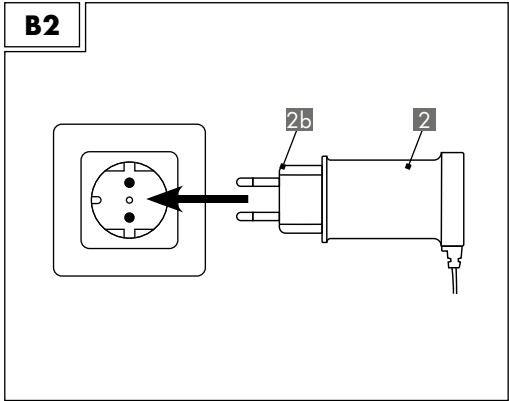
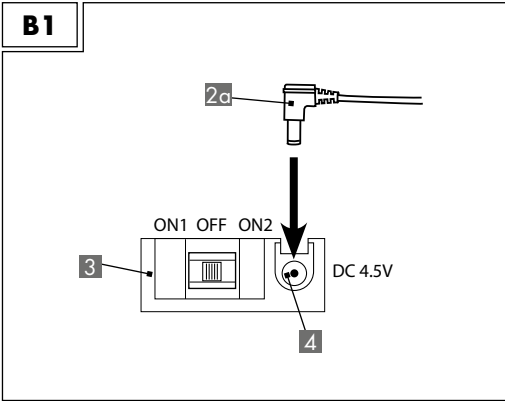
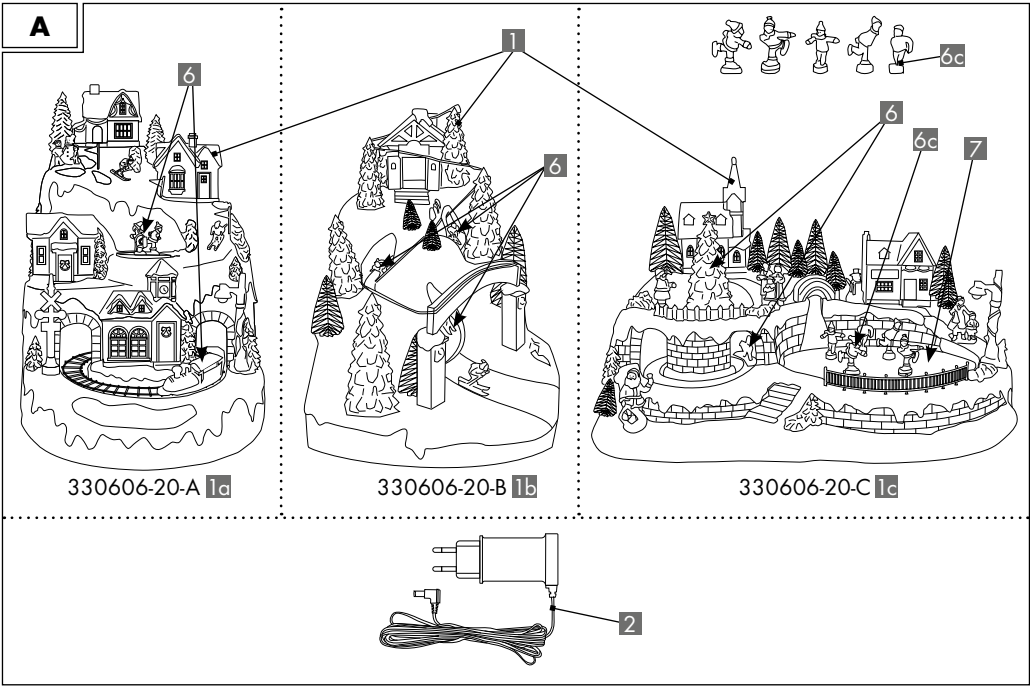
CZ

Před čtením si prosím vyklepte stránky s obrázky a poté se seznámte se všemi funkcemi přístroje. Číslo obrázků jsou vždy uvedena na odpovídajícím místě v textu.

SK

Pred čítaním si rozložte stranu s obrázkami a zoznámte sa so všetkými funkciami prístroja. Číslo obrázkov sú vždy umiestnené na príslušnom mieste v texte.

DE/AT/CH	LED-Weihnachtsdorf Bedienungsanleitung	5
GB/IE	Animated Christmas Scene with LEDs & Music Instruction manual	11
FR/BE	Village de Noël à LED Mode d'emploi	17
NL/BE	Led-kerstdorp Gebruiksaanwijzing	23
PL	Wioska bożonarodzeniowa z oświetleniem LED Instrukcja obsługi	29
CZ	Vánoční LED vesnička Návod k použití	35
SK	LED vianočná dedinka Návod na obsluhu	40



LED-WEIHNACHTSDORF

Bedienungsanleitung

1. Einleitung.....	5
2. Sicherheit.....	6
3. Lieferumfang (A).....	6
4. Technische Daten.....	6
5. Sicherheitshinweise.....	6
6. Inbetriebnahme.....	7
6.1 Produkt aufstellen.....	8
6.2 Verwendung.....	8
7. Reinigungs- & Pflegehinweise.....	8
8. Konformitätserklärung.....	9
9. Entsorgung.....	9
10. Garantie.....	9
11. Garantiebedingungen.....	9
12. Inverkehrbringer.....	10
13. Serviceadresse.....	10

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben sich mit dem Kauf für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen auf.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

Im Folgenden wird das LED-Weihnachtsdorf Produkt genannt.

WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie

nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Hinweis zur Handhabung dieser Bedienungsanleitung



Dieses Symbol weist auf die Verwendung nur im Innenbereich hin.



Dieses Symbol weist auf die Verwendung hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Kinder hin.



Dieses Symbol weist auf die Altersfreigabe des Produktes hin.



Diese Symbole weisen auf die Anzahl der LEDs hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Stromschläge hin.



Dieses Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt über einen TIMER verfügt.



Dieses Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt netzbetrieben ist.



Dieses Zeichen bezeichnet Gleichspannung.



Dieses Zeichen bezeichnet Wechselspannung.



Dieses Zeichen kennzeichnet die Polarität.



Dieses Symbol weist auf ein unabhängiges Betriebsgerät hin.



Kurzschlussfester Sicherheitstransformator

ta

Dieses Zeichen weist auf die Umgebungstemperatur hin.

tc

Dieses Zeichen weist auf die Gehäusetemperatur hin.



Dieses Zeichen bezeichnet einen Fehlerstrom-Schutzschalter (FI) für netzspannungsunabhängige Geräte.

IP20 Dieses Zeichen bezeichnet die Schutzart IP20. (Kein Schutz gegen Wasser, aber gegen feste Objekte von mehr als 12,5 mm Durchmesser. Das Produkt darf nur in trockener Umgebung verwendet werden.)



Dieses Zeichen bezeichnet die Schutzklasse II.



Dieses Zeichen bezeichnet die Schutzklasse III.
SELV: Schutzkleinspannung



Diese Zeichen informieren Sie über die Entsorgung von Verpackung und Produkt.



Dieses Zeichen bezeichnet, dass das Produkt geprüft und sicher ist.



Dieses Zeichen bezeichnet, dass die Einhaltung der europäischen Sicherheitsanforderungen am Produkt geprüft und zertifiziert ist.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „8. Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

2. Sicherheit Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Dieses Produkt dient ausschließlich zu Dekorationszwecken, es eignet sich nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Das Produkt darf nicht in der Nähe von Flüssigkeiten oder in feuchten Räumen eingesetzt werden.

Es besteht Verletzungsgefahr!

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädi-

gungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung.



Das Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch im Innenbereich geeignet.

Das Produkt ist ein Dekorationsartikel und kein Spielzeug.

3. Lieferumfang (A)

- 1 x LED-Weihnachtsdorf **1**
- „Eisenbahn“ 330606-20-A **1a**
- 1 x Netzteil **2**
- 1 x Bedienungsanleitung
ODER
- „Skipiste“ 330606-20-B **1b**
- 1 x Netzteil **2**
- 1 x Bedienungsanleitung
ODER
- „Eislaufbahn“ 330606-20-C **1c**
- 5 x Figur **6c**
- 1 x Netzteil **2**
- 1 x Bedienungsanleitung

4. Technische Daten

Typ: LED-Weihnachtsdorf
IAN 330606_2001
Tradix Art.-Nr.: 330606-20-A, -B, -C
- Leuchtmittel:

330606-20-A: 25 multicolor LED
330606-20-B: 22 multicolor LED
330606-20-C: 24 multicolor LED
Gesamtleistung: 0,45 W

Schutzklasse: III/

8 unterschiedliche weihnachtliche Melodien, durchlaufend

Das Produkt darf nur mit dem folgenden Netzteil betrieben werden:

Netzteil

Modell: JT-DC4.5V1.35W-E3
Eingang: 220–240 V ~, 50–60 Hz, 0,10 A
Ausgang: 4,5 V =, 1,35 W
Polarität:

Schutzklasse: II/

Schutzart: IP20

Produktionsdatum: 05/2020

Garantie: 3 Jahre

5. Sicherheitshinweise

! WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr!



Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich daran verletzen oder ersticken!

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produktes.
- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet! Es besteht Verletzungsgefahr!



- Kinder ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produktes beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Wartung und/oder Reinigung des Produktes dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Nationale Bestimmungen beachten!

- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Nutzung und Entsorgung des Produktes.

Auf Umgebungsbedingungen achten!

- Das Produkt darf nicht bei Umgebungstemperaturen über 40 °C bzw. unter -10 °C verwendet werden.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht in Ex-Umgebung verwenden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeter (Ex-)Umgebung benutzt werden. Für eine Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden, ist das Produkt nicht zugelassen.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Bei defekten LEDs muss das Produkt entsorgt werden.
- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Das Produkt darf nicht manipuliert werden! Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Das Gehäuse darf unter keinen Umständen geöffnet und das Produkt darf nicht manipuliert/verändert werden. Bei Manipulationen/Veränderungen besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Manipulationen/Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt.

Spannungen überprüfen!

- Stellen Sie sicher, dass die vorhandene Netzspannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht. Ein Nichtbeachten kann zu übermäßiger Hitzeentwicklung führen.
- Das Produkt darf während der Nutzung nicht abgedeckt werden.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an, wenn dieser in Betrieb ist.

! VORSICHT!

Überhitzungsgefahr!

Das Produkt nicht in der Verpackung betreiben.

6. Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.
Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.

HINWEIS!

Aus produktionstechnischen Gründen hat das Produkt **1** an der Unterseite ein Batteriefach.

- Dieses kann nicht geöffnet werden.
- Das Batteriefach darf nicht mit Gewalt geöffnet werden
- Dieses Batteriefach hat keine Funktion! Das Produkt **1** kann nur über den Netzstecker **2b** betrie-

ben werden.

6.1 Produkt aufstellen

1. Stellen Sie das Produkt **1** an einen geeigneten Platz.

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

 **Das Produkt darf nicht auf feuchte oder nasse Flächen oder in Wasser platziert werden. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.**

- Platzieren Sie das Produkt **1** nur auf trockenen Flächen.
- Achten Sie darauf, dass die Zuleitung nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt werden kann.
- Ziehen Sie den Netzstecker **2b** aus der Steckdose, wenn Sie das Produkt **1** nicht benutzen.
- Der Untergrund sollte eben sein, so dass das Produkt **1** nicht umfallen kann.
- Der Platz sollte ausreichend Freifläche um das Produkt **1** aufweisen.
- Das Produkt **1** verfügt über Gummifüße. Dennoch empfiehlt es sich z. B. eine Schutzdecke unter das Produkt **1** zu legen. Empfindliche Oberflächen könnten durch das Produkt **1** zerkratzt werden.

HINWEIS!

Das Bedienungs-/Anschlussmodul **3** befindet am Produkt **1** an der Rückseite links unten.

2. Stecken Sie den Anschlussstecker **2a** des Netzteils **2** in die Eingangsbuchse **4** am Bedienungs-/Anschlussmodul **3**, siehe **Abb. B1**.
3. Stecken Sie den Netzstecker **2b** des Netzteils **2** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose, siehe **Abb. B2**.

HINWEIS!

Die Steckdose sollte gut zugänglich sein, um im Bedarfsfall das Netzteil schnell ziehen zu können.

Gilt nur für 330606-20-C:

Stellen Sie die Figuren **6c** mit dem Magnetfuß und Filzgleiter auf die Eislauffläche **7**. Sobald Sie sich mit einer Figur einem der Magneten, die sich unter der Eislauffläche **7** befinden, nähern, wird die Figur magnetisch angezogen. Stellen Sie die Figur dann an dieser Stelle ab.

Die Produkt **1** ist nun betriebsbereit.

6.2 Verwendung

Ein-/Ausschalten, aktivieren von beweglichen Teilen, Musik und Timer (C)

Mit dem Schalter **5** am Bedienungs-/Anschlussmodul **3** können Sie folgende Modi schalten:

- ON1: Licht + Musik + Bewegung + Timer an
- ON2: Licht + Bewegung + Timer an
- OFF: Aus

Timerfunktion

Das Produkt **1** ist mit einer Timerfunktion ausgestattet. Wenn einer der Modi „ON1“ oder „ON2“ gewählt ist, schaltet sich die Timerfunktion ein. Ist der Timer eingeschaltet, schaltet sich das Produkt **1** nach 6 Stunden automatisch ab. Nach weiteren 18 Stunden schaltet sich das Produkt **1** automatisch wieder an. Solange der Schalter **5** auf der Position „ON1“ oder „ON2“ belassen wird, wiederholt sich dieser Tagesrhythmus.

HINWEIS!

- Das Produkt **1** verfügt über 8 weihnachtliche Melodien. Wenn der Modus „ON1“ gewählt ist, werden diese 8 Melodien nacheinander in einer Dauerschleife abgespielt.
- Es kann keine Auswahl der Melodien getroffen werden.
- Der Lautsprecher befindet sich an der Unterseite des Produktes **1**. Stellen Sie das Produkt **1** daher nicht auf eine zu weiche Unterlage. Der Ton wird sonst zu sehr gedämpft.

HINWEIS!

Gefahr eines Sachschadens

- Achten Sie darauf, dass die beweglichen Teile **6** / **6c** (**Abb. A**) des Produktes **1** nicht in ihrem Bewegungsradius eingeschränkt oder behindert werden. Es besteht die Gefahr eines Sachschadens.
- Entfernen Sie vor Inbetriebnahme evtl. in den Bewegungsradien befindliche Gegenstände.

7. Reinigungs- & Pflegehinweise

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

 **Vor der Reinigung müssen Sie den Netzstecker ziehen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!**

- nur mit einem Staubwedel reinigen

- Verunreinigungen evtl. wegpusten
- keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien verwenden
- nicht ins Wasser tauchen
- kühl, trocken und vor UV-Licht geschützt lagern

Gilt nur für 330606-20-C:

- reinigen Sie regelmäßig den Filzgleiter der Figuren **6c** mit einem feuchten, fusselfreien Lappen
- Lagerung: verpacken Sie die Figuren **6c** einzeln in einem weichen Papier oder Tuch und legen Sie diese zum Produkt

8. Konformitätserklärung

 Dieses Produkt entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

9. Entsorgung

Verpackung entsorgen



nen.

Produkt entsorgen

 Das Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten des Produktes informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

10. Garantie

Garantie der TRADIX GmbH & Co. KG
Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

11. Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 330606_2001) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 330606_2001 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

12. Inverkehrbringer

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Serviceadresse

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (kostenfrei, Mobilfunk abweichend)
E-Mail: tradix-de@teknihall.com
E-Mail: tradix-at@teknihall.com
E-Mail: tradix-ch@teknihall.com

05/2020 / PO31000516
Tradix Art.-Nr.: 330606-20-A, -B, -C

IAN 330606_2001

GB IE

ANIMATED CHRISTMAS SCENE WITH LEDS & MUSIC

Instruction manual

1. Introduction	11
2. Safety	12
3. Scope of delivery (A).....	12
4. Technical specifications	12
5. Safety information	12
6. Start-up	13
6.1 Product set up	13
6.2 Use.....	14
7. Cleaning & care instructions	14
8. Conformity declaration.....	14
9. Disposal.....	14
10. Warranty.....	15
11. Warranty conditions	15
12. Distributor.....	15
13. Service address.....	15

1. Introduction

Congratulations!

With this, you have chosen a high-quality product. The operating instructions are an integral part of this product. They contain important information for safety, use and disposal. Familiarise yourself with all of the operating and safety information before using the product. Only use the product as described and for the specific areas of application. Provide all of the documentation when passing the product on to third parties. Keep the instructions for future reference.

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in these operating instructions, on the product or on the packaging. Hereinafter, the animated Christmas Scene with LEDs & Music will be referred to as product.

! WARNING!

This signal symbol/word indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

! CAUTION!

This signal symbol/word indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTE!

This signal word warns of possible property damage.



Note about handling these operating instructions



This symbol indicates interior use only.



This symbol indicates usage.



This symbol indicates potential danger to children.



This symbol indicates the age rating of the product.



This symbol indicates the number of the LEDs.



This symbol indicates potential danger in relation to electric shocks.



This symbol indicates that the product is equipped with a TIMER.



This icon indicates that the product is mains operated.



This symbol indicates direct current.



This symbol indicates alternating current.



This symbol indicates the polarity.



This symbol indicates an independent operating device.



Short-circuit proof safety transformer



This sign indicates the ambient temperature.



This symbol indicates the housing temperature.



This symbol designates an earth-leakage circuit breaker (RCD) for equipment that is independent of mains voltage.



This symbol indicates Protection Class IP20. (No protection against water, but against solid objects of more than 12.5 mm diameter. The product may only be used in a dry environment.)



This symbol indicates protection class II.



This symbol indicates protection class III.
SELV: safe extra-low voltage



These symbols inform you about the disposal of the packaging and product.



This symbol indicates that the product is tested and safe.



This symbol indicates that the product has been tested and certified to meet European safety requirements.



Conformity declaration (see Chapter „8. Conformity declaration“): Products that are marked with this symbol fulfil all applicable Community regulations of the European Economic Area.

2. Safety Intended use



This product is intended for decorative purposes only, and it is not suitable for household lighting.

WARNING!

Risk of injury!



The product may not be used near liquids or in damp spaces. There is a risk of injury!

The product is not intended for commercial use. Different use or a modification to the product are not deemed as intended use and may lead to risks, such as injuries and damage. The distributor assumes no liability for damage that results from improper use.



The product is exclusively suitable for interior use.

The product is a decorative product and not a toy.

3. Scope of delivery (A)

- 1 x Animated Christmas Scene with LEDs & Music **1**
- “Railroad” 330606-20-A **1a**
- 1 x Mains power adapter **2**
- 1 x Operating instructions
- OR

“Ski slope” 330606-20-B **1b**

- 1 x Mains power adapter **2**
- 1 x Operating instructions
- OR

“Ice rink” 330606-20-C **1c**

- 5 x figure **6c**
- 1 x Mains power adapter **2**
- 1 x Operating instructions

4. Technical specifications

Type: Animated Christmas Scene with LEDs & Music
IAN: 330606_2001

Tradix Item No.: 330606-20-A, -B, -C

- Light bulb:

330606-20-A: 25 multicolor LED

330606-20-B: 22 multicolor LED

330606-20-C: 24 multicolor LED

Total output: 0.45 W

Protection class: III/

8 different Christmas melodies, continuous

The product may only be operated with the following mains power adapter:

Mains power adapter

Model: JT-DC4.5V1.35W-E3

Input: 220-240 V ~, 50-60 Hz, 0.10 A

Output: 4.5 V / 1.35 W

Polarity:

Protection class: II/

Protection type: IP20

Production date: 05/2020

Warranty: 3 Years

5. Safety information

WARNING!

Risk of injury and suffocation!



If children play with the product or the packaging, they may injure themselves or suffocate!

- Do not let children play with the product or the packaging.
- Supervise children who are close to the product.
- Keep the product and the packaging out of reach of children.

WARNING!

Risk of injury!



Not suitable for children under the age of 8! There is a risk of injury!

- Children from the age of 8, as well as people with impaired physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience

and knowledge, must be supervised when using the product and/or be instructed regarding the safe use of the product and understand the resulting dangers.

- Children are not allowed to play with the product.
- Maintenance and/or cleaning of the product is not allowed to be performed by children without supervision.

Observe national regulations!

- Observe the applicable national requirements and regulations for the use and disposal of the product.

Pay attention to ambient conditions!

- The product is not allowed to be used in temperatures above 40 °C and/or below -10 °C.

WARNING!

Risk of injury!



Do not use in an explosive environment! There is a risk of injury!

- The product is not allowed to be used in an explosive (Ex) environment. The product is not approved for an environment, in which flammable liquids, gases or dust are present.

WARNING!

Risk of injury!

A defective product is not allowed to be used! There is a risk of injury!

- Do not use the product in the case of malfunctions, damage or defects.
- The LEDs are not replaceable. If the LEDs are defective, the product must be disposed of.
- Significant danger can occur for the user in the case of improper repairs.

WARNING!



Risk of injury!
The product is not allowed to be manipulated! There is a risk of injury from electric shock!

- The casing must not be opened and the product must not be manipulated/modified under any circumstances. Manipulations/modifications can cause danger to life from electric shock. Manipulations/modifications are prohibited for approval reasons (CE).

Check voltages!

- Make sure that the existing mains voltage corresponds to the specification on the rating plate. Failure to comply can lead to excessive heat development.
- The product must not be covered up during use.
- Never touch the power plug with wet hands, if it is in operation.

CAUTION!

Danger of overheating!

Do not operate the product inside the packaging.

6. Start-up

1. Remove all packaging materials.
 2. Check whether all parts are available and undamaged.
- If this is not the case, notify the specified service address.

NOTE!

For technical production reasons, the product **1** has a battery compartment on the underside.

- This can not be opened.
- The battery compartment may not be opened by force.
- This battery compartment has no function! The product **1** can only be operated via the mains plug **2b**.

6.1 Product set up

1. Set up the product **1** in an appropriate place.

WARNING!

Risk of injury!



The product may not be placed on damp or wet surfaces or in water. There is a risk of electric shock!

- Only place the product **1** on dry surfaces.
- Make sure that the power supply cable cannot be damaged by sharp edges or hot objects.
- Unplug the power cord **2b** from the wall outlet when the product **1** is not in use.
- The surface should be even, so that the product **1** cannot fall over.
- The place should have sufficient free space around the product **1**.
- The product **1** has rubber feet. Nevertheless, it is advisable to place an item such as a protective blanket under the product **1**. Sensitive surfaces

could become scratched by the product **1**.

NOTE!

The operation/connection module **3** is located at the bottom left of the product **1** on the rear side.

2. Insert the connector plug **2a** of the mains power adapter **2** into the input socket **4** on the operation/connection module **3**, see **Fig. B1**.
3. Insert the mains plug **2b** of the mains power adapter **2** into a correctly installed wall outlet, see **Fig. B2**.

NOTE!

The wall socket should be easily accessible so that the mains power adapter can be pulled out quickly if necessary.

Only applies for 330606-20-C:

Place the figures **6c** with the magnetic foot and felt gliders on the ice rink **7**. As soon as you approach one of the magnets located under the ice rink **7** with a figure, the figure will be magnetically attracted. Then place the figure down at this point. The product **1** is now ready to use.

6.2Use

On/off switching, activate moving parts, music and timer (C)

You can switch the following modes with the switch **5** on the operation/connection module **3**:
ON1: Light + music + motion + timer on
ON2: Light + music + motion + timer on
OFF: switched off

Timer function

The product **1** is equipped with a timer function. When one of the "ON1" or "ON2" modes is selected, the timer function is turned on. If the timer is on, the product **1** will automatically switch off after 6 hours. After another 18 hours, the product **1** will automatically switch back on. As long as the switch **5** is left in the "ON1" or "ON2" position, this daily rhythm will be repeated.

NOTE!

- The product **1** offers 8 Christmas melodies. If the "ON1" mode is selected, these 8 melodies are played back one after the other in a continuous loop.

- No direct selection of melodies can be made.
- The speaker is located on the bottom side of the product **1**. Therefore, do not place the product **1** on a surface that is too soft. The sound will otherwise be too muffled.

NOTE!

Risk of material damage

- Ensure that the moving parts **6** / **6c** (**Fig. A**) of the product **1** are not restricted or impeded in their range of movement. There is a risk of material damage.
- Remove any objects in the movement radii before start-up.

7. Cleaning & care instructions

! WARNING!



Before cleaning, you must disconnect the power plug. There is a risk of electric shock!

- clean only with a feather duster
- contaminants may be blown away
- do not use any strong detergents and/or chemicals
- do not immerse in water
- store in a cool, dry place and protected from UV light

Only applies for 330606-20-C:

- clean the felt gliders of the figures **6c** regularly with a damp, lint-free cloth
- Storage: wrap the figures **6c** individually in a soft paper or cloth and place them with the product

8. Conformity declaration



This device complies with the fundamental requirements and other relevant regulations of the European Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. The complete original conformity declaration is available from the importer.

9. Disposal

Disposal of the packaging



The packaging and operating instructions are made of 100 % environmentally friendly materials, which you may dispose of at local recycling centres.

Disposal of the product



The product may not be disposed of with normal household waste. Please find out about disposal options for the product from your local authority or town administration.

10. Warranty

Warranty from TRADIX GmbH & Co. KG

Dear customer, the warranty on this product is 3 years from the purchase date. In the event of defects in this product, you are entitled to exercise your statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty described in the following.

11. Warranty conditions

The warranty begins on the date of purchase. Please keep the original receipt. This document is required as verification of the purchase.

If a material or manufacturing defect arises within three years from the purchase date of this product, the product will be repaired or replaced, as per our choice, at no charge to you. This warranty service requires the submission of the purchase receipt and the defective product within the three-year period and a short written description of the defect and when it arose.

If the defect is covered by our warranty, the repaired or a new product will be returned to you. The warranty period does not restart with the repair or replacement of the product.

Guarantee period and statutory claims for defects

The guarantee period will not be extended by the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Damage and defects which may possibly already exist upon purchase must be reported immediately after unpacking. After the guarantee period has expired, required repairs shall be subject to a charge.

Scope of guarantee

The device has been carefully produced under strict quality guidelines and conscientiously inspected prior to delivery. The guarantee service applies to material or manufacturing faults. This guarantee does not extend to product parts, which are exposed to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts or to damage to fragile parts, e.g. switches, battery packs or which are made of glass. This guarantee shall lapse, if the product is damaged, not used properly or maintained properly. For prop-

er use of the product, all of the instructions in the operating instructions must be precisely complied with. Purposes and actions, which are dissuaded from or warned about in the operating instructions must be avoided.

The product is only intended for private and not commercial use. In the case of abusive and improper handling, use of force and with interventions, which are not performed by our authorised service branch, the guarantee shall lapse.

Processing in the case of a guarantee claim.

To ensure quick processing of your concern, please follow the instructions below:

- Please have the till receipt and article number available (e.g. IAN 330606_2001) as proof of the purchase.
- You can find the article number on the rating plate on the product, as an engraving on the product, the title place of your instructions (bottom left) or the sticker on the back or underside of the product.
- If malfunctions or other defects occur, first contact the service department below by telephone or e-mail.
- You can then send a product that has been recorded as being defective, including the proof of purchase (till receipt) and stating what the defect is and when it occurred, postage-free to the service address provided to you.

On www.lidl-service.com, you can download these many other manuals, product videos and installation software.



With this QR code, you can directly reach the Lidl Service website (www.lidl-service.com) and can open your operating instructions by entering the article number (IAN)330606_2001.

12. Distributor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Service address

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (free of charge, mobile networks may vary)
E-Mail: tradix-gb@teknihall.com
E-Mail: tradix-ie@teknihall.com

05/2020 / PO31000516
Tradix Item No.: 330606-20-A, -B, -C

IAN 330606_2001

FR BE

VILLAGE DE NOËL À LED

Mode d'emploi

1. Introduction	17
2. Sécurité	18
3. Étendue de la livraison (A)	18
4. Caractéristiques techniques	18
5. Consignes de sécurité	18
6. Mise en service	19
6.1 Mise en place du produit	19
6.2 Utilisation	20
7. Consignes de nettoyage et d'entretien	20
8. Déclaration de conformité	21
9. Élimination	21
10. Garantie	21
11. Conditions de garantie	21
12. Distributeur	22
13. Adresse du service	22

1. Introduction

Félicitations !

Vous avez acheté un produit de haute qualité. Le mode d'emploi est partie intégrante du produit. Il contient des instructions importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination. Avant d'utiliser le produit, se familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. Utiliser uniquement le produit comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Lorsque le produit est cédé à des tiers, leur remettre tous les documents. Conservez les instructions pour référence future.

Légende

Les symboles et mots de signalisation suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, sur la produit ou sur l'emballage.

Le Village de Noël à LED est désigné par produit dans ce qui suit.

⚠ AVERTISSEMENT !

Ce mot-clé désigne un danger à risque élevé pouvant entraîner de graves blessures ou même la mort s'il n'est pas évité.

⚠ PRUDENCE !

Ce mot-clé désigne un danger à risque faible pouvant entraîner des blessures modérées à mineures s'il n'est pas évité.

REMARQUE !

Ce symbole indique un risque de dommages matériels.



Remarque concernant l'utilisation de cette mode d'emploi



Ce symbole indique une utilisation exclusivement en intérieur.



Ce symbole renvoie à l'utilisation préconisée.



Ce symbole indique de possibles risques concernant les enfants.



Ce symbole indique l'âge minimum d'utilisation du produit.



Ce symbole indique le nombre des DEL.



Ce symbole indique de possibles risques d'électrocution.



Ce dessin indique que le produit dispose d'un minuteur.



Ce symbole indique que le produit fonctionne sur secteur.



Ce symbole désigne un courant continu.



Ce symbole désigne un courant alternatif.



Ce symbole indique la polarité.



Ce symbole se réfère à un appareil de service indépendant.



Transformateur de sécurité résistant aux courts-circuits



Ce signe indique la température ambiante.



Ce symbole se rapporte à la température du boîtier.



Ce symbole désigne un disjoncteur différentiel (FI) pour les appareils indépendants de la tension secteur.

IP20 Ce symbole désigne la classe de protection IP20. (Pas de protection contre l'eau, mais contre les objets solides de plus de 12,5 mm de diamètre. Le produit doit uniquement être utilisé dans un environnement sec.)



Ce symbole désigne la classe de protection II.



Ce symbole désigne la classe de protection III. SELV: très basse tension de sécurité



Ces symboles vous informent à propos de l'élimination de l'emballage et du produit.



Ce symbole indique que le produit est contrôlé et sûr.



Ce symbole indique que le produit satisfait aux exigences européennes relatives à la sécurité et que le respect de ces exigences est vérifié et certifié.

CE Déclaration de conformité (voir chapitre « 8. Déclaration de conformité ») : Les produits marqués avec ce symbole satisfont à toutes les exigences à appliquer de la législation communautaire européenne.

2. Sécurité

Utilisation conforme



Ce produit est destiné uniquement à des fins décoratives, il ne convient pas à l'éclairage ambiant au sein des habitations.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Le produit ne doit pas être utilisé à proximité de liquide ou dans des pièces humides. Il y a risque de blessures !

L'article n'est pas destiné à une utilisation industrielle. Toute utilisation ou modification de l'article est considérée comme non conforme et peut entraîner des risques tels que des blessures et des détériorations. Le responsable de la mise sur le marché décline toute responsabilité pour les dommages qui résulteraient d'un utilisation non conforme.



Le produit est exclusivement destiné à une

utilisation en intérieur.

Le produit est un article de décoration et n'est pas un jouet.

3. Étendue de la livraison (A)

- 1 x Village de Noël à LED **1a**
- « Chemin de fer » 330606-20-A **1a**
- 1 x bloc d'alimentation **2**
- 1 x notice d'utilisation OU
- « Piste de ski » 330606-20-B **1b**
- 1 x bloc d'alimentation **2**
- 1 x notice d'utilisation OU
- « Patinoire » 330606-20-C **1c**
- 5 x figurines **6c**
- 1 x bloc d'alimentation **2**
- 1 x notice d'utilisation

4. Caractéristiques techniques

Modèle : Village de Noël à LED

IAN : 330606_2001

Num. d'art. Tradix : 330606-20-A, -B, -C

- Ampoules :
330606-20-A: 25 multicolor LED
330606-20-B: 22 multicolor LED
330606-20-C: 24 multicolor LED

Puissance totale : 0,45 W

Classe de protection : III /

8 mélodies de Noël différentes, en continu

Le produit doit être exclusivement utilisé avec le bloc d'alimentation suivant :

Bloc d'alimentation

Modèle : JT-DC4.5V1.35W-E3

Entrée : 220-240 V ~, 50-60 Hz, 0,10 A

Sortie : 4,5 V —, 1,35 W

Polarité :

Classe de protection : II /

Type de protection : IP20

Date de production : 05/2020

Garantie : 3 ans

5. Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessure et d'étouffement !



Les enfants peuvent se blesser ou bien s'étouffer s'ils jouent avec le produit ou son emballage !

- Ne pas laisser jouer les enfants avec le produit ou l'emballage.
- Surveiller les enfants se trouvant à proximité du

produit.

- Conserver le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans ! Un risque de blessures existe !



- Les enfants de plus de 8 ans ainsi que les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou dénuées d'expérience ou de connaissance, peuvent utiliser le produit sous surveillance et/ou en ayant été instruits au préalable sur l'utilisation sûre du produit et les dangers en résultant.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et/ou la maintenance du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Respecter les dispositions nationales !

- Respecter les directives et dispositions nationales en vigueur lors de l'utilisation et de l'élimination du produit.

Faire attention aux conditions de l'environnement !

- Le produit ne doit pas être utilisé en cas de températures ambiantes supérieures à 40 °C ou inférieures à -10 °C.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Ne pas utiliser dans un environnement explosible ! Un risque de blessures existe !



- Le produit ne doit pas être utilisé dans un environnement exposé aux explosions (explosible). Le produit n'est pas homologué dans un environnement qui contient des liquides, gaz ou poussières inflammables.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Un produit défectueux ne doit pas être utilisé ! Un risque de blessures existe !

- Ne pas utiliser le produit en cas de dysfonctionnement, de dommage ou de défaut.
- Les DEL ne sont pas remplaçables. En cas de DEL défectueuses, le produit doit être mis au rebut.

⚠ AVERTISSEMENT !



Risque de blessures ! Le produit ne doit pas être transformé ! Un risque de blessures par électrocution existe !

- Le boîtier ne doit jamais être ouvert et le produit ne doit pas être transformé/modifié. En cas de transformations/modifications, il existe un danger de mort par électrocution. Les transformations/modifications sont interdites pour des raisons d'homologation (CE).

Vérifier les tensions !

- S'assurer que la tension disponible du réseau corresponde à l'indication sur la plaque signalétique. Un non-respect peut entraîner une production trop élevée de chaleur.
- Le produit ne doit pas être recouvert pendant l'utilisation.
- Ne jamais saisir la fiche secteur avec des mains humides lorsque celle-ci est sous tension.

⚠ PRUDENCE !

Risque de surchauffe !

Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.

6. Mise en service

1. Retirer tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifier que toutes les pièces sont au complet et non endommagées.
Si ce n'est pas le cas, contacter l'adresse de service indiquée.

REMARQUE !

Pour des raisons techniques, le produit **1** dispose d'un compartiment à piles sur son dessous.

- Celui-ci ne peut pas être ouvert.
- Ne pas ouvrir le compartiment à piles en forçant
- Ce compartiment à piles n'a pas de fonction ! Le produit **1** peut uniquement être utilisé avec la fiche secteur **2b**.

6.1 Mise en place du produit

1. Placez le produit **1** à un endroit approprié.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Le produit ne doit pas être placé sur des surfaces humides ou mouillées ou dans de l'eau. Il y a risque d'électrocution.

- Placez le produit **1** uniquement sur des surfaces sèches.
- Veillez à ce que le câble électrique ne puisse pas être endommagé sur des bords vifs ou par des objets brûlants.
- Débranchez la fiche secteur **2b** de la prise si vous n'utilisez pas le produit **1**.
- Le support doit être plat, de manière à ce que le produit **1** ne puisse pas se renverser.
- L'emplacement de pose devrait offrir un espace libre suffisant autour du produit **1**.
- Le produit **1** est équipé de pieds en caoutchouc. Cependant, une dépose du produit **1** sur un tapis de protection, par exemple, est recommandée. Le produit **1** risque de rayer des surfaces délicates.

REMARQUE !

Le module de commande / de raccordement **3** se trouve sur la face arrière du produit **1**, en bas à gauche.

2. Branchez la fiche de raccordement **2a** du bloc d'alimentation secteur **2** dans la douille d'entrée **4** du module de commande / de raccordement **3**, voir **Fig. B1**.
3. Branchez la fiche secteur **2b** du bloc d'alimentation **2** dans une prise de courant correctement installée, voir **Fig. B2**.

REMARQUE !

La prise doit être facilement accessible pour assurer un débranchement rapide du bloc d'alimentation en cas de besoin.

Uniquement valable pour le produit 330606-20-C:

Placez les figurines **6c** avec leurs pieds magnétiques avec patins en feutre sur la patinoire **7**. Dès que vous approchez une figurine d'un des aimants se situant sous la patinoire **7**, cette figurine est attirée par la force magnétique. Placez alors la figurine à cet endroit.
Le produit **1** est désormais opérationnel.

6.2 Utilisation

Mise en/hors circuit, activation de pièces mobiles, de la musique et de la minuterie (C)

L'interrupteur **5** sur le module de commande / de raccordement **3** vous permet de commuter sur différents modes :

- ON1 : éclairage + musique + mouvement + minuterie activés
- ON2 : éclairage + mouvement + minuterie activés
- OFF : arrêt

Fonction de minuterie

Le produit **1** dispose d'une fonction de minuterie. La fonction de minuterie se met en route dès que l'un des modes « ON1 » ou « ON2 » est sélectionné. À minuterie activée, le produit **1** s'éteindra automatiquement au bout de 6 heures. Le produit **1** se ré-allumera automatiquement au bout de 18 heures supplémentaires. Tant que l'interrupteur **5** est en position « ON1 » ou « ON2 », le rythme journalier se répète.

REMARQUE !

- Le produit **1** dispose de 8 mélodies de Noël. Si le mode « ON1 » est sélectionné, ces 8 mélodies de Noël sont jouées en boucle continue.
- Il n'est pas possible de sélectionner une mélodie spécifique.
- Le haut-parleur se trouve sur le dessous du produit **1**. N'installez pas le produit **1** sur un support trop souple. En effet, le son serait trop atténué.

REMARQUE !

Risque de dommages matériels

- Veillez à ce que le déplacement des pièces mobiles **6** / **6c** (**Fig. A**) du produit **1** ne soit pas restreint ou bloqué. Il y a risque de dommages matériels.
- Avant la mise en service, enlevez tout objet se trouvant dans le rayon de déplacement.

7. Consignes de nettoyage et d'entretien

⚠ AVERTISSEMENT !



Risque de blessures !

Avant le nettoyage, la fiche secteur doit être débranchée. Il y a risque d'électrocution !

- Nettoyage uniquement avec un plumeau
- Enlevez d'éventuelles impuretés en soufflant
- N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de produits chimiques agressifs
- Ne plongez pas le produit dans de l'eau
- Conservez au frais, au sec et à l'abri des rayons UV

Uniquement valable pour le produit 330606-20-C:

- Nettoyez régulièrement les patins en feutre des figurines **6c** en utilisant un chiffon humide non pelucheux
- Stockage : emballez pièce par pièce toutes les figurines **6c** dans du papier ou dans un chiffon souple et rangez-les avec le produit

8. Déclaration de conformité



Cet appareil est conforme aux exigences de base et aux autres prescriptions pertinentes de la directive européenne Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE ainsi et de la directive LdSD 2011/65/UE. La déclaration de conformité originale entière est disponible auprès de l'importateur.

9. Élimination

Élimination de l'emballage



L'emballage et la notice d'utilisation sont constitués à 100 % de matériaux écologiques que vous pouvez éliminer dans les centres de recyclage locaux.

Élimination du produit



Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Veuillez-vous informer auprès de votre commune ou de l'administration de votre ville concernant les possibilités d'élimination du produit.

10. Garantie

Garantie de la TRADIX GmbH & Co. KG
Chère cliente, Cher client, vous recevez trois ans de garantie sur ce produit à compter de la date d'achat. Des droits légaux vous reviennent contre le vendeur en cas de vices de ce produits. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie présentée ci-après.

11. Conditions de garantie

La période de garantie commence à partir de la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de

caisse original. Ce document est requis comme justificatif d'achat.

En cas d'apparition d'un vice de matériel ou de fabrication dans les trois ans suivant la date d'achat de ce produit, nous nous chargeons, selon notre choix, de réparer ou de remplacer le produit et ce, gratuitement pour vous. La prestation de garantie présuppose la présentation du produit défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) et la description succincte écrite du vice et de la date de son apparition. Si un défaut est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou le remplacement du produit n'entraîne pas le début d'une nouvelle période de garantie.

Durée de garantie et droits de garantie légaux

La durée de garantie n'est pas prolongée par une action en garantie. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les dommages et défauts existant éventuellement déjà au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Les réparations effectuées après la fin de la durée de garantie sont facturées.

Étendue de la garantie

L'appareil a été soigneusement fabriqué selon des directives de qualité strictes et scrupuleusement testé avant la livraison. La garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à l'usure normale et peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ni les dommages causés aux pièces fragiles telles que les interrupteurs, les piles ou le verre.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé, mal utilisé ou entretenu. Pour une utilisation correcte du produit, toutes les consignes spécifiées dans ce mode d'emploi doivent être strictement respectées. Toute utilisation ou action que le mode d'emploi déconseille ou contre laquelle il met en garde doit être évitée.

Le produit est destiné uniquement à un usage privé et non commercial. La garantie expire en cas d'utilisation incorrecte et abusive, d'usage de la force et en cas d'interventions non effectuées par notre service après-vente agréé.

Traitement en cas de réclamation au titre de la garantie

Afin d'assurer un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Pour toutes vos demandes, veuillez conserver à

disposition le ticket de caisse et le numéro d'article (par ex. IAN 330606_2001) comme preuve d'achat.

- Le numéro d'article se trouve sur la plaque signalétique du produit, gravée sur le produit, sur la page de ouverture de votre mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en bas du produit.
- En cas de dysfonctionnement ou d'autres défauts, veuillez contacter le service après-vente indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez retourner gratuitement un produit ayant été enregistré comme défectueux à l'adresse du service après-vente communiqué, en joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et une indication de la nature du défaut et du moment où il s'est produit.

Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger le présent mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels, vidéos de produits et logiciels d'installation.



Ce code QR vous amène directement à la page du service après-vente Lidl (www.lidl-service.com) et votre mode d'emploi peut être ouvert en entrant le numéro d'article (IAN) 330606_2001.

12. Distributeur

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Adresse du service

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall P/A Siemtech
ZA.Les Anguillaries 1
FR-31410 Noe / FRANCE

Hotline : 00800 30012001 (gratuit, différent pour la téléphonie mobile)
E-Mail: tradix-fr@teknihall.com

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33
BE-2321 MEER / BELGIUM

Hotline: 00800 30012001 (gratuit, différent pour la téléphonie mobile)
E-Mail: tradix-be@teknihall.com

05/2020 / PO31000516
Num. d'art. Tradix : 330606-20-A, -B, -C

IAN 330606_2001

NL BE

LED-KERSTDORP Gebruiksaanwijzing

1. Inleiding	23
2. Veiligheid	24
3. Leveringsomvang (A)	24
4. Technische gegevens	24
5. Veiligheidsinstructies	24
6. Ingebruikname	25
6.1 Product plaatsen	25
6.2 Gebruik	26
7. Schoonmaak- & verzorgingsinstructies	26
8. Conformiteitsverklaring	27
9. Afvalverwerking	27
10. Garantie	27
11. Garantievoorwaarden	27
12. Distributeur	28
13. Serviceadressen	28

1. Inleiding

Van harte gefeliciteerd!

U hebt gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Voordat u het product in gebruik neemt, dient u zich vertrouwd te maken met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de gespecificeerde toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten als u het product aan derden doorgeeft. Bewaar de instructies voor toekomstige referentie.

Tekentoelichting

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze gebruiksaanwijzing op de product of op de verpakking gebruikt.

Hierna wordt dit het Led-kerstdorp product genoemd.



WAARSCHUWING!

Dit signaalsymbool/-woord betekent een gevaar met een hoog risico dat, indien niet voorkomen, de dood of ernstig letsel tot gevolg kann hebben.



VOORZICHTIG!

Dit signaalsymbool/-woord betekent een gevaar met een laag risico dat, indien niet voorkomen, licht of matig letsel tot gevolg kann hebben.

LET OP!

Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade.



Instructie voor het in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing



Dit symbool geeft alleen het gebruik binnenshuis aan.



Dit symbool geeft het gebruik ervan aan.



Dit symbool geeft mogelijke gevaren met betrekking tot kinderen aan.



Dit symbool geeft de leeftijdsclassificatie van het product aan.



Dit symbool geeft het aantal LED's aan.



Dit symbool geeft een mogelijk gevaar van een elektrische schok aan.



Dit teken geeft aan dat het product over een TIMER beschikt.



Dit symbool geeft aan dat het product via het stroomnet wordt gevoed.



Dit teken betekent gelijkstroom.



Dit teken betekent wisselstroom.



Dit symbool geeft de polariteit aan.



Dit symbool geeft een onafhankelijk werkend apparaat aan.



Kortsluitvaste veiligheidstransformator



Dit teken geeft de omgevingstemperatuur aan.



Dit teken geeft de temperatuur van de behuizing aan.



Dit teken betekent een aardlekschakelaar (RCD) voor apparatuur die niet afhankelijk is van netspanning.

IP20 Dit teken betekent beschermingstype IP20.

(Geen bescherming tegen water, maar tegen vaste voorwerpen met een diameter van meer dan 12,5 mm. Het product mag alleen in een droge omgeving worden gebruikt.)



Dit symbool betekent beschermingsklasse II.



Dit symbool betekent beschermingsklasse III. SELV: veilige extra-lage spanning



Deze symbolen informeren u over het afvoeren van verpakkingen en producten.



Dit teken betekent dat het product getest en veilig is.



Dit teken betekent dat het product is getest en gecertificeerd om te voldoen aan de Europese veiligheidseisen.



Conformiteitsverklaring (zie hoofdstuk „8. Conformiteitsverklaring“): Producten gemarkeerd met dit symbool voldoen aan alle van toepassing zijnde communautaire regelgeving van de Europese Economische Ruimte.

2. Veiligheid

Gebruik voor het beoogde doel



Dit product is uitsluitend bedoeld voor decoratieve doeleinden, het is niet geschikt voor huishoudelijke verlichting.

! WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Het product mag niet worden gebruikt in de buurt van vloeistoffen of in vochtige ruimten. Er bestaat letselgevaar!

Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Elk ander gebruik of elke andere wijziging van het product wordt beschouwd als niet voor het beoogde doel en kan leiden tot risico's zoals letsel en schade. Voor schade die het gevolg is van gebruik dat niet voor het beoogde doel is, is de distributeur niet aansprakelijk.



Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis. Het product is een decoratief object en geen speelgoed.

3. Leveringsomvang (A)

- 1 x Led-kerstdorp **1**
- „Sporweg“ 330606-20-A **1a**
- 1 x voedingseenheid **2**
- 1 x gebruiksaanwijzing OF
- „Skipiste“ 330606-20-B **1b**
- 1 x voedingseenheid **2**
- 1 x gebruiksaanwijzing OF
- „Ijsbaan“ 330606-20-C **1c**
- 5 x Figuur **6c**
- 1 x voedingseenheid **2**
- 1 x gebruiksaanwijzing

4. Technische gegevens

Type: Led-kerstdorp

IAN: 330606_2001

Tradix-nr.: 330606-20-A, -B, -C

- verlichtingsmiddel:

330606-20-A: 25 multicolor LED

330606-20-B: 22 multicolor LED

330606-20-C: 24 multicolor LED

Totale productie: 0,45 W

Beschermingsklasse: III/⚡

8 verschillende kerstmelodieën, doorlopend

Het product mag alleen met de volgende voedingseenheid worden gebruikt:

Voedingseenheid

Model: JT-DC4.5V1.35W-E3

Ingang: 220-240 V ~, 50-60 Hz, 0,10 A

Uitgang: 4,5 V =, 1,35 W

Polariteit: ⚡

Beschermingsklasse: II/□

Beschermingswijze: IP20

Productiedatum: 05/2020

Garantie: 3 jaar

5. Veiligheidsinstructies

! WAARSCHUWING!

Gevaar voor verwonding en verstikking!



Als kinderen met het product of de verpakking spelen, kunnen ze zich verwonden of stikken!

- Laat geen kinderen met het product of verpakking spelen.
- Houd toezicht op kinderen in de buurt van het product.
- Berg zowel het product als de verpakking buiten het bereik van kinderen op.



WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Niet geschikt voor kinderen onder de 8 jaar! Er bestaat letselgevaar!



- Kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis moeten tijdens het gebruik van de tuinslang onder toezicht staan en/of geïnstrueerd worden in het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Onderhoud en/of schoonmaken van het product mag niet zonder toezicht worden uitgevoerd door kinderen.

Neem de nationale voorschriften in acht!

- Neem de geldende nationale regels en voorschriften in acht tijdens het gebruik en de verwijdering van het product.

Let op de milieuomstandigheden!

- Het product mag niet worden gebruikt bij omgevingstemperaturen boven 40°C of onder -10°C.



WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Niet gebruiken in Ex-omgevingen! Er bestaat letselgevaar!

- Het product mag niet worden gebruikt in een explosiegevaarlijke (Ex) omgeving. Het product is niet goedgekeurd voor een omgeving waarin ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof aanwezig zijn.



WAARSCHUWING!

Letselgevaar!

Er mag geen defect product worden gebruikt! Er bestaat letselgevaar!

- Gebruik het product niet in geval van functionele storingen, schade of defecten.
- De LED's kunnen niet worden vervangen. Als de LED's defect zijn, moet het product worden afgevoerd.
- Ondeskundige reparaties kunnen aanzienlijk gevaar voor gebruikers met zich meebrengen.



WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Er mag niet met het product worden gemanipuleerd! Er bestaat letselgevaar door elektrische schokken!

- De behuizing mag in geen geval worden geopend en het product mag niet worden gemanipuleerd/wijzigd. Bij manipulaties/wijzigingen bestaat er levensgevaar door elektrische schokken. Manipulaties/wijzigingen zijn om goedkeuringsredenen (EEG) verboden.

Spanningen controleren!

- Controleer of de beschikbare netspanning overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje. Als u dit niet in acht neemt, kan er overmatige warmteontwikkeling optreden.
- Het product mag tijdens het gebruik niet worden afgedekt.
- Raak de stekker nooit met natte handen aan wanneer deze wordt gebruikt.



VOORZICHTIG!

Oververhittingsgevaar!

Het product niet in de verpakking gebruiken!

6. Ingebruikname

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met het opgegeven serviceadres.

LET OP!

Om technische redenen zit er een batterijvakje aan de onderkant van het product **1**.

- Dit vakje kan niet worden geopend.
- Het batterijvakje mag niet met geweld worden geopend
- Dit batterijvakje heeft geen functie! Het product **1** kan alleen d.m.v. de stekker **2b** worden gebruikt.

6.1 Product plaatsen

1. Zet het product **1** op een geschikte plek.



WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Het product mag niet op een vochtig of nat oppervlak of in water worden geplaatst. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok.

- Plaats het product **1** alleen op een droge opper-

vlakken.

- Let erop dat de toevoerleiding niet door scherpe randen of hete objecten beschadigd kan raken.
- Haal de stekker **2b** uit het stopcontact als u het product **1** niet gebruikt.
- De ondergrond moet vlak zijn, zodat het product **1** niet kan omvallen.
- De plek moet over voldoende vrije ruimte rond het product **1** beschikken.
- Het product **1** beschikt over rubberen voeten. Toch is het raadzaam om onder het product **1** bijv. een beschermende deken te leggen. Gevoelige oppervlakken kunnen door het product **1** krassen oplopen.

LET OP!

De bedienings-/aansluitingsmodule **3** bevindt zich **1** aan de achterkant linksonder op het product.

2. Steek de connector **2a** van de voedingseenheid **2** in de ingangsaansluiting **4** op de bedienings-/aansluitingsmodule **3**, zie **afb. B1**.
3. Steek de stekker **2b** van de voedingseenheid **2** in een correct geïnstalleerd stopcontact, zie **afb. B2**.

LET OP!

Het stopcontact moet goed toegankelijk zijn, zodat de voedingseenheid indien nodig snel kan worden losgekoppeld.

Is alleen van toepassing op 330606-20-C:

Zet de figuren **6c** met de magnetische magneetvoet en viltglijders op het ijsoppervlak **7**. Zodra u met een figuur een van de magneten die zich onder het ijsoppervlak **7** bevinden, nadert, wordt dat figuur magnetisch aangetrokken. Zet de figuur dan op deze plek.

Het product **1** is nu klaar voor gebruik.

6.2 Gebruik

Aan-/uitlezen, activeren van bewegende delen, muziek en TIMER (C)

Met de schakelaar **5** op de bedienings-/aansluitingsmodule **3** kunt u door de volgende modussen schakelen:

ON1: Licht + muziek + beweging + timer aan

ON2: Licht + beweging + timer aan

OFF: Uit

Timerfunctie

Het product **1** is met een timerfunctie uitgerust. Als een van de modussen „ON1” of „ON2” geselecteerd is, wordt de timerfunctie ingeschakeld. Als de TIMER is aangezet, wordt het product **1** na 6 uur automatisch uitgezet. Na nog eens 18 uur wordt het product **1** automatisch weer aangezet. Zolang de schakelaar **5** in de positie „ON1” of „ON2” staat, wordt dit dagritme herhaald.

LET OP!

- Het product **1** beschikt over 8 kerstmelodieën. Wanneer de modus „ON1” is geselecteerd, worden deze 8 melodieën achter elkaar in een doorlopende lus afgespeeld.
- Er kan geen selectie van melodieën worden gemaakt.
- De luidspreker bevindt zich aan de onderkant van het product **1**. Zet het product **1** daarom niet op een te zacht oppervlak. Het geluid wordt anders te gedempt.

LET OP!

Gevaar voor materiële schade

- Let erop dat de bewegende delen **6** / **6c** (**afb. A**) van het product **1** niet in hun bewegingsvrijheid worden beperkt of belemmerd. Er bestaat gevaar voor materiële schade.
- Verwijder voor de ingebruikname eventuele objecten binnen de bewegingsstraal.

7. Schoonmaak- & verzorgingsinstructies

! WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Voor het reinigen, moet u de stekker eruit halen. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok!

- alleen met een plumeautje schoonmaken
- Blaas alle onzuiverheden weg.
- geen agressieve schoonmaakmiddelen of chemicaliën gebruiken
- niet in water onderdompelen
- op een koele, droge plaats, beschermd tegen UV-lampje opbergen

Is alleen van toepassing op 330606-20-C:

- maak de viltglijders van de figuren **6c** regelmatig schoon met een vochtige, pluisvrije doek
- Opbergen: wikkel de figuren **6c** individueel in

zacht papier of in een zachte doek en leg ze bij het product.

8. Conformiteitsverklaring

CE Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijn 2014/30/EU inzake elektromagnetische compatibiliteit en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU met betrekking tot de naleving van de essentiële eisen en andere relevante regelgeving. De volledige originele conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de importeur.

9. Afvalverwerking

Verpakking weggooien



De verpakking en de gebruiksaanwijzing zijn gemaakt van 100% milieuvriendelijke materialen die u kunt weggooien bij uw lokale recyclingfaciliteiten.

Product afvoeren

Het product mag niet worden weggegooid in het gewone huishoudelijke afval. Neem contact op met uw gemeente of gemeente voor informatie over de afvoermogelijkheden van het product.

10. Garantie

Garantie van TRADIX GmbH & Co. KG.

Beste klant, u ontvangt op dit product een garantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. In geval van defecten in dit product, kunt u uw wettelijke rechten ten opzichte van de verkoper van het product uitoefenen. Deze wettelijke rechten worden door onze onderstaande garantie niet beperkt.

11. Garantievoorwaarden

De garantieperiode begint vanaf de datum van aankoop. Bewaar zorgvuldig het originele kassaticket. Dit document is nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product defecten in het materiaal of in de fabricage optreden, want wordt het product door ons - naar eigen oordeel - gratis gerepareerd of vervangen. Deze garantie geldt op voorwaarde dat binnen de termijn van drie jaar het defecte product en het aankoopbewijs (kassaticket) getoond wordt en schriftelijk kort beschreven wordt wat het defect is en wanneer het opgetreden is.

Wanneer het defect door onze garantie gedekt is, ontvangt u het gerepareerde of een nieuw product terug. Na het repareren of vervangen van het product begint geen nieuwe garantietermijn.

Garantieperiode en wettelijke claims voor gebreken

De garantieperiode wordt niet verlengd door de garantie. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventuele beschadigingen en gebreken die op het moment van aankoop reeds aanwezig zijn, moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Omvang van de garantie

Het apparaat is zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en voor uitlevering zorgvuldig getest. De garantie is van toepassing op materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en daarom kunnen worden beschouwd als slijtageonderdelen of voor schade aan kwetsbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie is ongeldig als het product is beschadigd, op ondeskundige wijze is gebruikt of onderhouden. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle instructies in deze gebruiksaanwijzing strikt worden opgevolgd. Elk gebruik of elke handeling die in deze gebruiksaanwijzing wordt afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moet worden voorkomen.

Het product is uitsluitend bestemd voor privé- en niet voor commercieel gebruik. De garantie vervalt in geval van ongepaste en ondeskundige behandeling, gebruik van geweld en ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicemedewerkers werden uitgevoerd.

Verwerking in geval van een garantieclaim

Om een snelle verwerking van uw aanvraag te garanderen, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Houd de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 330606_2001) bij de hand als aankoopbewijs voor alle aanvragen.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje op het product, op een gravure op het product, op de titelpagina van uw gebruiksaanwijzing (links-onder) of op de sticker op de achterkant of onderkant van het product.
- Als er zich functionele fouten of andere defecten voordoen, neem dan eerst telefonisch of per e-mail contact op met de hieronder genoemde serviceafdeling.
- U kunt dan een product dat als defect is geregis-

treerd, franco opsturen naar het aan u verstrekte serviceadres, met bijvoeging van de ontvangst van de aankoop (kassabon) en een indicatie van waaruit het defect bestaat en wanneer het zich heeft voorgedaan.

Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.



Deze QR-code brengt u direct naar de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com) en u kunt uw gebruiksaanwijzing openen door het artikelnummer (IAN) 330606_2001 in te voeren.

12. Distributeur

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Serviceadressen

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o tehnikhall Benelux bvba
Brusselstraat 33
BE-2321 MEER/BELGIUM

Hotline: 00800 30012001 (gratis, mobiele telefoon afwijkend)
E-Mail: tradix-nl@teknihall.com
E-Mail: tradix-be@teknihall.com

05/2020 / PO31000516
Tradix Art.-No.: 330606-20-A, -B, -C

IAN 330606_2001

PL

WIOSKA BOŻONARODZENIOWA Z OŚWIECENIEM LED

Instrukcja obsługi

1. Wprowadzenie	29
2. Bezpieczeństwo.....	30
3. Zakres dostawy (A).....	30
4. Dane techniczne.....	30
5. Zasady bezpieczeństwa.....	30
6. U uruchomienie.....	31
6.1 Ustawienie produktu	32
6.2 Użytkowanie	32
7. Wskazówki dotyczące czyszczenia i pielęgnacji	32
8. Deklaracja zgodności.....	33
9. Utylizacja	33
10. Gwarancja.....	33
11. Warunki gwarancji.....	33
12. Podmiot wprowadzający do obrotu.....	34
13. Adres serwisu.....	34

1. Wprowadzenie

Serdeczne gratulacje!

Zdecydowali się Państwo na wysokogatunkowy produkt. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i zasadami bezpieczeństwa. Używaj tego produktu wyłącznie w sposób opisany w instrukcji i do wymienionych w niej zastosowań. W chwili przekazania produktu innej osobie należy wraz z nim przekazać wszystkie dokumenty. Zachowaj instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

Objaśnienie symboli

Poniższe symbole i hasła ostrzegawcze są stosowane w niniejszej instrukcji obsługi, na produkcie i na opakowaniu.

W poniższej treści Wioska bożonarodzeniowa z oświetleniem LED nazwany jest produktem.



OSTRZEŻENIE!

Powyższy symbol/ hasło sygnalizacyjne oznacza zagrożenie o wysokim ryzyku, którego zlekceważenie może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

! OSTROŻNIE!

Powyższy symbol/ hasło sygnalizacyjne oznacza zagrożenie o niskim poziomie ryzyka, którego zlekceważenie może skutkować niewielkimi lub umiarkowanymi obrażeniami ciała.

WSKAZÓWKA!

Powyższe hasło sygnalizacyjne ostrzega przed możliwymi szkodami rzeczowymi.



Informacja dotycząca obchodzenia się z niniejszą instrukcją obsługi



Ten symbol informuje o użytkowaniu wyłącznie we wnętrzach.



Ten symbol informuje o zasadach użytkowania.



Ten symbol informuje o możliwych zagrożeniach dla dzieci.



Ten symbol informuje o ograniczeniu wieku.



Ten symbol informuje o liczbie diod LED.



Ten symbol informuje o możliwych zagrożeniach związanych z porażeniem prądem.



Ten znak wskazuje na to, że produkt jest wyposażony w timer.



Ta ikona oznacza, że produkt jest zasilany z sieci.



Ten symbol oznacza prąd stały.



Ten symbol oznacza prąd zmienny.



Ten znak oznacza bieguny baterii.



Ten symbol informuje o niezależnych urządzeniach.



Transformator bezpieczeństwa, odporny na zwarcie

ta

Ten znak wskazuje temperaturę otoczenia.

tc

Ten symbol informuje o temperaturze obudowy.



Ten symbol oznacza wyłącznik różnicowoprądowy (FI) w przypadku urządzeń niezależnych od napięcia sieciowego.

IP20

Ten symbol oznacza stopień ochrony IP20. (Brak ochrony przed wodą, lecz ochrona przed stałymi obiektami o średnicy powyżej 12,5 mm. Produkt wolno użytkować tylko w suchym środowisku.)



Ten symbol oznacza klasę ochrony II.



Ten symbol oznacza klasę ochrony III. SELV: bezpieczne bardzo niskie napięcie



Ten symbol informuje o utylizacji opakowania i produktu.



Ten symbol oznacza, że produkt jest sprawdzony i bezpieczny.



Ten symbol oznacza, że w odniesieniu do produktu sprawdzono zastosowanie się do europejskich wymogów bezpieczeństwa i potwierdzono je stosownym certyfikatem.



Deklaracja zgodności (patrz rozdział „8. Deklaracja zgodności”): Produkty opatrzone przedstawionym symbolem spełniają wszystkie obowiązujące przepisy wspólnotowe Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

2. Bezpieczeństwo Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem



Produkt służy wyłącznie do celów dekoracyjnych, nie nadaje się do oświetlenia pomieszczeń w gospodarstwie domowym.

! OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!



Produkt nie może być używany w pobliżu płynów lub w wilgotnych pomieszczeniach. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

Produkt nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Inne zastosowanie lub wprowadzenie zmian w produkcie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować ryzyko obrażeń i uszkodzeń. Podmiot wprowadzający produkt do obrotu

nie odpowiada za szkody wynikłe z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.



Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku we wnętrzach.

Produkt jest artykułem dekoracyjnym, nie jest zabawką.

3. Zakres dostawy (A)

- 1 x Wioska bożonarodzeniowa z oświetleniem LED 1 „Kolejka” 330606-20-A 1c
- 1 x zasilacz sieciowy 2
- 1 x instrukcja obsługi LUB „Trasa narciarska” 330606-20-B 1b
- 1 x zasilacz sieciowy 2
- 1 x instrukcja obsługi LUB „Łodowisko” 330606-20-C 1c
- 5 x figurka 6c
- 1 x zasilacz sieciowy 2
- 1 x instrukcja obsługi

4. Dane techniczne

Typ: Wioska bożonarodzeniowa z oświetleniem LED IAN: 330606_2001

Nr Tradix: 330606-20-A, -B, -C

- Źródło światła: 330606-20-A: 25 multicolor LED 330606-20-B: 22 multicolor LED 330606-20-C: 24 multicolor LED
- Moc całkowita: 0,45 W

Klasa ochrony: III/

8 różnych melodii świątecznych, odtwarzanie w trybie ciągłym

Użycie produktu możliwe jest wyłącznie wraz z następującym zasilaczem:

Zasilacz

Model: JT-DC4.5V1.35W-E3

Wejście: 220-240 V ~, 50-60 Hz, 0,10 A

Wyjście: 4,5 V =, 1,35 W

Układ biegunów: - + -

Klasa ochrony: II/

Stopień ochrony: IP20

Data produkcji: 05/2020

Gwarancja: 3 lata

5. Zasady bezpieczeństwa

! OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń i uduszenia!



Jeśli dzieci bawią się produktem lub opakowaniem, mogą go zranić

lub zadławić!

- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem lub opakowaniem.
- Należy nadzorować dzieci, przebywające w pobliżu produktu.
- Przechowywać produkt do ćwiczeń i opakowanie poza zasięgiem dzieci.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie nadaje się dla dzieci poniżej 8 roku życia! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!



- Produkt może 8X lat wzwyż i przez osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową albo z brakiem wiedzy i doświadczenia wyłącznie pod nadzorem i/lub po przekazaniu zasad bezpiecznego użytkowania produktu i zrozumieniu wiążących się z tym zagrożeń.

- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem.
- Konserwacja i/lub czyszczenie produktu nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Należy przestrzegać przepisów, obowiązujących w kraju użytkowania!

- Podczas użytkowania i utylizacji produktu należy przestrzegać przepisów i postanowień, obowiązujących w kraju użytkowania.

Należy zwracać uwagę na warunki otoczenia!

- Nie należy użytkować produktu w temperaturach otoczenia powyżej 40 °C lub poniżej -10 °C.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie używać w strefie zagrożonej wybuchem! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Użytkowanie produktu w strefie zagrożonej wybuchem (Ex) jest zabronione. Produkt nie jest dopuszczony do użytku w otoczeniu, w którym znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Nie należy użytkować produktu, jeśli jest

uszkodzony! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Nie należy użytkować produktu w przypadku zakłóceń działania, uszkodzeń lub wad.
- Diody LED nie mogą być wymieniane. W razie uszkodzenia diod LED produkt podlega utylizacji.
- Niefachowe naprawy mogą spowodować poważne ryzyko dla użytkownika.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie należy manipulować produktem! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała wskutek porażenia prądem!

- W żadnym razie nie otwierać obudowy i nie manipulować/nie modyfikować produktu. Manipulacje/modyfikacje stanowią zagrożenie dla życia w wyniku porażenia prądem. Ze względu na dopuszczenie (CE) manipulacje/modyfikacje są zabronione.

Należy kontrolować napięcie!

- Należy upewnić się, że napięcie sieci odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej. Nieprzestrzeganie tej zasady może doprowadzić do przegrzania.
- Nie należy przykrywać produktu podczas pracy.
- Nie należy dotykać podłączonego wtyku sieciowego mokrymi rękami.



UWAGA!

Istnieje ryzyko przegrzania!

Nie należy używać produktu w opakowaniu.

6. Uruchomienie

1. Zdjąć cały materiał opakowaniowy.

2. Należy sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne i nieuszkodzone.

Jeżeli tak się nie dzieje, należy zgłosić się pod podany adres serwisowy.

WSKAZÓWKA!

Z przyczyn technicznych wynikających z produkcji, komora na baterie znajduje się na spodzie produktu 1.

- Nie można jej otwierać.
- Komory na baterię nie można otwierać siłą.
- Komora na baterie nie spełnia żadnej funkcji! Produkt 1 może być obsługiwany tylko za pomocą wtyczki 2b.

6.1 Ustawienie produktu

1. Produkt należy umieścić **1** w odpowiednim miejscu.

OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!



Nie należy umieszczać produktu na wilgotnych lub mokrych powierzchniach ani w wodzie. Ryzyko porażenia prądem.

- Produkt należy ustawiać **1** wyłącznie na suchych powierzchniach.
- Należy dopilnować, aby nie doszło do uszkodzenia przewodu o ostre krawędzie lub gorące przedmioty.
- Jeżeli produkt **2b** nie jest używany, należy wyciągnąć wtyczkę **1** z gniazdka.
- Podłoże powinno być równe, aby produkt **1** się nie przewracał.
- W miejscu ustawienia powinno być dość wolnej przestrzeni do ustawienia **1** produktu.
- Produkt **1** jest wyposażony w gumowe nóżki. Zalecane jest umieszczenie pod produktem **1** np. podkładki ochronnej. Możliwe jest zadrapanie produktem **1** delikatnych powierzchni.

WSKAZÓWKA!

Moduł obsługowy/przyłączeniowy **3** znajduje się na tylnej części produktu **1**, z lewej strony na dole.

2. Należy włączyć wtyk **2a** zasilacza **2** do portu wejściowego **4** na module obsługowym/przyłączeniowym **3**, patrz **rys. B1**.

3. Wtyczkę **2b** zasilacza **2** należy podłączyć do właściwie zainstalowanego gniazdka, patrz **rys. B2**.

WSKAZÓWKA!

Gniazdko powinno być łatwo dostępne, aby móc, w razie potrzeby, szybko odłączyć zasilacz.

Dotyczy wyłącznie 330606-20-C:

Na lodowisku **7** ustawić figurki **6c** z magnetyczną stopką i podkładkami filcowymi. Po przybliżeniu figurki do magnesów, znajdujących się na spodniej części lodowiska **7**, zostanie ona przyciągnięta przez dany magnes. Następnie postawić figurkę w tym miejscu.

Teraz produkt **1** jest gotowy do pracy.

6.2 Użytkowanie

Włączenie/wyłączenie, aktywacja ruchomych części, muzyki i programatora zegarowego (C)

Za pomocą przełącznika znajdującego się na **5** module obsługowym/przyłączeniowym **3** można włączyć następujące tryby:

ON1: oświetlenie + muzyka + ruch + programator zegarowy

ON2: oświetlenie + muzyka + programator zegarowy

OFF: wyl.

Funkcja programatora zegarowego

Produkt **1** jest wyposażony w funkcję programatora zegarowego. Po wybraniu trybu „ON1” lub „ON2”, zostaje włączona funkcja programatora zegarowego. Gdy programator zegarowy jest włączony, produkt **1** wyłącza się automatycznie po 6 godzinach. Po kolejnych 18 godzinach produkt **1** ponownie włącza się automatycznie. Dopóki przełącznik **5** znajduje się w pozycji „ON1” lub „ON2”, rytm dzienny powtarza się.

WSKAZÓWKA!

- Produkt **1** może odtwarzać 8 melodii świątecznych. Po wyborze trybu „ON1” nastąpi odtwarzanie tych 8 melodii jedna po drugiej, w trybie ciągłym.
- Nie można dokonywać wyboru melodii świątecznych.
- Głośnik znajduje się na spodzie produktu **1**. Dlatego nie należy ustawiać produktu **1** na zbyt miękkich podłożach. W przeciwnym razie dźwięk będzie przytłumiony.

WSKAZÓWKA!

Niebezpieczeństwo szkód materialnych

- Należy uważać, aby promień poruszania się ruchomych części **6** / **6c** (**rys. A**) produktu **1** nie był ograniczony lub utrudniony. Ryzyko wystąpienia szkód rzeczowych.
- Przed uruchomieniem odsunąć wszystkie przedmioty, które ewentualnie znajdują się w promieniu poruszania się produktu.

7. Wskazówki dotyczące czyszczenia i pielęgnacji



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!



Przed czyszczeniem należy wyjąć zasilacz z gniazdka. Ryzyko porażenia prądem!

- czyścić wyłącznie miotłką do kurzu
- ewentualnie zdmuchnąć zanieczyszczenia
- nie należy używać ostrych środków czyszczących lub chemikaliów
- nie zanurzać w wodzie
- przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, chronionym przed działaniem promieni UV

Dotyczy wyłącznie 330606-20-C:

- Regularnie czyścić podkładki filcowe figurek **6c** wilgotną, bezkłaczkową ściereczką.
- Przechowywanie: owinąć figurki **6c** pojedynczo miękkim papierem lub tkaniną i umieścić je razem z produktem.

8. Deklaracja zgodności



W odniesieniu do zgodności z podstawowymi wymaganiami i innymi istotnymi przepisami dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE oraz dyrektywy RoHS 2011/65/UE. Kompletną oryginalną deklarację zgodności można otrzymać od importera.

9. Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie i instrukcja obsługi składają się w 100% z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można zutylizować w lokalnych punktach recyklingu.

Utylizacja produktu



Produktu nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi. Informacje na temat możliwości utylizacji produktu można uzyskać w gminie lub urzędzie miasta.

10. Gwarancja

Gwarancja TRADIX GmbH & Co. KG

Szanowni klienci, to urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją od daty zakupu. W przypadku wad produktu mogą dochodzić państwo swoich ustawowych roszczeń wobec sprzedawcy produktu. Tych ustawowych roszczeń nie ogranicza nasza przedstawiona poniżej gwarancja.

11. Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu.

Prosimy o zachowanie paragonu kasowego. Ten dokument stanowi dowód zakupu.

Jeśli w przeciągu trzech lat od daty zakupu tego produktu ujawni się wada materiałowa lub błąd produkcyjny, produkt – według naszego uznania – zostanie przez nas bezpłatnie naprawiony lub wymieniony na nowy. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest przedłożenie w czasie trzyletniego okresu gwarancyjnego wadliwego urządzenia i dowodu zakupu (paragonu) oraz krótkie opisanie, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

Jeśli nasza gwarancja obejmuje tę wadę, otrzymają państwo naprawiony lub nowy produkt. Wraz z naprawą lub wymianą produktu nie rozpoczyna się nowy okres obowiązywania gwarancji.

Okres gwarancji i roszczenia z tytułu wad

Rękojmią nie wydłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również części wymienionych i naprawionych. Szkody i wady produktu obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu. Po upływie okresu gwarancji naprawy są płatne.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem staranności i surowych wytycznych jakości, i sprawdzone przed dostawą. Gwarancja obejmuje wyłącznie szkody materiałowe i fabryczne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywające się, ani uszkodzeń tamliwych części, np. Włóczników, akumulatorów lub części wykonanych ze szkła.

Gwarancja traci ważność, jeżeli produkt został uszkodzony, był użytkowany lub konserwowany w nieprawidłowy sposób. W celu należytego użytkowania produktu należy dokładnie przestrzegać wszystkich instrukcji podanych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie powstrzymać się od zastosowań i sposobów obchodzenia się z produktem, które w instrukcji obsługi są odradzane lub przed którymi instrukcja ostrzega.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku nieprawidłowego i nienależytego obchodzenia się, zastosowania siły i interwencji, które nie są przeprowadzane przez nasz autoryzowany punkt serwisowy.

Procedura w przypadku świadczeń gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiej realizacji zgłoszenia

należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami.

- W przypadku wszystkich zgłoszeń przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 330606_2001) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu jest podany na tabliczce znamionowej produktu, wytłoczony na produkcie, podany na stronie tytułowej instrukcji (na dole z lewej) lub naklejce z tytułu lub na spodzie produktu.
- W przypadku zakłóceń w działaniu lub innych wad należy skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z działem serwisu wskazanym poniżej.
- Produkt zarejestrowany jako wadliwy można następnie odesłać bez opłaty pocztowej pod otrzymanym adresem serwisu, dołączając dowód zakupu (paragon) oraz opis lokalizacji i czasu wystąpienia wady.

Wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części, zgodnie z obowiązującym art. 581 §1 kodeksu cywilnego, okres gwarancji rozpoczyna się od nowa.

Na stronie www.lidl-service.com można pobrać niniejszą oraz dalsze instrukcje, filmy dotyczące produktu oraz oprogramowanie instalacyjne.



Przy użyciu tego kodu QR można przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i otworzyć instrukcję obsługi po wprowadzeniu numeru artykułu (IAN) 330606_2001.

12. Podmiot wprowadzający do obrotu

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Adres serwisu

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (Połączenie bezpłatne z telefonu stacjonarnego. Połączenie z telefonu komórkowego płatne według stawki operatora)
E-Mail: tradix-pl@teknihall.com

05/2020 / PO31000516
Nr Tradix: 330606-20-A, -B, -C

IAN 330606_2001

CZ

VÁNOČNÍ LED VESNIČKA Návod k použití

1. Úvod.....	35
2. Bezpečnost.....	36
3. Rozsah dodávky (A)	36
4. Technické údaje.....	36
5. Bezpečnostní pokyny.....	36
6. Uvedení do provozu	37
6.1 Postavení produktu	37
6.2 Použití	38
7. Pokyny k čištění a ošetřování.....	38
8. Prohlášení o shodě.....	38
9. Likvidace	38
10. Záruka	39
11. Záruční podmínky	39
12. Distributor.....	39
13. Adresa servisu	39

1. Úvod

Srdečně blahopřejeme!

Tímto jste se rozhodli pro vysoce kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto produktu. Obsahuje důležité pokyny ohledně bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím produktu se seznámte se všemi pokyny k ovládání a bezpečnostními pokyny. Produkt používejte pouze tak, jak je popsáno a pro uvedené oblasti použití. Při předání třetím osobám předejte společně s produktem i veškerou dokumentaci. Ušchovejte si pokyny pro budoucí použití.

Vysvětlení značek

Následující symboly a signální slova jsou použita v tomto návodu k obsluze, na výrobek nebo na obalu. V dalším textu bude Vánoční LED vesnička označována jako produkt.

VAROVÁNÍ!

Tento signální symbol / toto signální slovo označuje ohrožení vysoké stupně a pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek smrt nebo těžké poranění.

POZOR!

Tento signální symbol / toto signální slovo označuje ohrožení nízkého stupně a pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek lehké nebo středně těžké poranění.

UPOZORNĚNÍ!

Toto signální slovo varuje před možnými hmotnými škodami.



Upozornění k použití tohoto návodu k obsluze



Tento symbol upozorňuje na použití pouze v interiéru.



Tento symbol upozorňuje na použití.



Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí ve vztahu k dětem.



Tento symbol upozorňuje na použití schválené pro určité věkové skupiny.



Tento symbol poukazuje na počet LED diod.



Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí ve vztahu k úderu elektrickým proudem.



Tato značka upozorňuje na to, že je produkt vybaven ČASOVÁČEM.



Tento symbol informuje o tom, že je výrobek napájen ze sítě.



Tato značka označuje stejnosměrný proud.



Tato značka označuje střídavý proud.



Tento znak označuje polaritu.



Tento symbol upozorňuje na nezávislý předřadník.



Bezpečnostní transformátor odolný proti zkratu



Tato značka označuje teplotu okolí.



Tato značka upozorňuje na teplotu pouzdra.



Tato značka označuje proudový chránič (RCCB) pro zařízení nezávislá na síťovém napětí.



Tato značka označuje stupeň ochrany IP20. (Nedisponuje žádnou ochranou proti vodě,

ale disponuje ochranou proti pevným látkám s průměrem větším než 12,5 mm. Produkt se smí používat pouze v suchém prostředí.)



Tato značka označuje třídu ochrany II.



Tato značka označuje třídu ochrany III. SELV: bezpečné extra nízké napětí



Tyto znaky vás informují o likvidaci obalu a produktu.



Tato značka označuje, že je produkt otestován a bezpečný.



Tato značka označuje, že produkt byl otestován na dodržení evropských bezpečnostních požadavků a je certifikován.



Prohlášení o shodě (viz kapitola „8. Prohlášení o shodě“): Produkty označené tímto symbolem splňují všechny vztahující se předpisy společenství Evropského hospodářského prostoru.

2. Bezpečnost Použití v souladu s určením



Tento produkt slouží výlučně k dekorativním účelům, není vhodný pro osvětlení místností v domácnosti.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Produkt se nesmí používat v blízkosti kapalin nebo ve vlhkých místnostech. Hrozí nebezpečí

poranění!

Produkt není určen ke komerčnímu použití. Jiné použití nebo změna produktu platí za použití v rozporu s určením a může mít za následek riziko poranění a poškození. Za škody vzniklé následkem použití v rozporu s určením distributor nepřevzme ručení.



Produkt vyhovuje výlučně jen k použití v interiéru.

Produkt je dekorační zboží, není to žádná hračka.

3. Rozsah dodávky (A)

1 x Vánoční LED vesnička **1**

„Železnice“ 330606-20-A **1a**

1 x síťový adaptér **2**

1 x návod k obsluze

NEBO

„sjezdovka“ 330606-20-B **1b**

1 x síťový adaptér **2**

1 x návod k obsluze

NEBO

„kluzišť“ 330606-20-C **1c**

5 x figurka **6c**

1 x síťový adaptér **2**

1 x návod k obsluze

4. Technické údaje

Typ: Vánoční LED vesnička

IAN 330606_2001

Obj. č. spol. Tradix: 330606-20-A, -B, -C

- Osvětlovací prostředek:

330606-20-A: 25 vícebarevných LED diod

330606-20-B: 22 vícebarevných LED diod

330606-20-C: 24 vícebarevných LED diod

Celkový výkon: 0,45 W

Třída ochrany: III/II

8 různých melodií s vánoční tematikou, plynule přehrávaných

Produkt se smí provozovat pouze s následujícím síťovým adaptérem:

síťový adaptér

model: JT-DC4.5V1.35W-E3

Vstup: 220–240 V ~, 50–60 Hz, 0,10 A

Výstup: 4,5 V —, 1,35 W

Polarita: — — — — —

Třída ochrany: II/II

Stupeň krytí: IP20

Datum výroby: 05/2020

Záruka: 3 roky

5. Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění a udušení!



Pokud si děti hrají s výrobkem nebo obalem, mohou se na něm zranit nebo udušit!

- Nikdy děti nenechávejte si hrát s produktem nebo obalem.

- Nenechávejte děti v blízkosti produktu bez dozoru.

- Uchovávejte produkt a obal mimo dosah dětí.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Není určeno pro děti do 8 let! Hrozí nebezpečí poranění!



- Děti od 8 let a výše, a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí musí být při používání produktu pod dozorem a/nebo musí být poučeny o bezpečném použití produktu a musí pochopit rizika, která tím vznikají.

- S produktem si nesmí hrát děti.

- Děti nesmí bez dozoru provádět údržbu a/nebo čištění produktu.

Dodržujte národní předpisy!

- Při používání a likvidaci produktu dodržujte platné národní předpisy a ustanovení.

Vezměte v úvahu okolní podmínky!

- Produkt se nesmí používat při okolních teplotách vyšších než 40 °C, resp. nižších než -10 °C.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Nepoužívejte v prostředí ohroženém výbuchem! Hrozí nebezpečí poranění!

- Produkt se nesmí používat v prostředí ohroženém výbuchem (Ex). Produkt není dovoleno používat v prostředí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!

Vadný produkt se nesmí používat! Hrozí nebezpečí poranění!

- Při poruchách funkce, poškození nebo závadách produkt nepoužívejte.

- Diody LED nelze vyměňovat. Pokud jsou diody LED vadné, musí se produkt zlikvidovat.

- Neodborné opravy mohou představovat značné ohrožení uživatele.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



S produktem se nesmí manipulovat! Hrozí nebezpečí poranění v důsledku úrazu elektrickým proudem!

- Kryt se za žádných okolností nesmí otevírat a s produktem se nesmí manipulovat / produkt se nesmí upravovat. Při manipulaci / změnách hrozí

smrtelné nebezpečí v důsledku úrazu elektrickým proudem. Manipulace / změny jsou zakázány z důvodu schválení (CE).

Zkontrolujte napětí!

- Zajistěte, aby se vaše síťové napětí shodovalo s údaji na typovém štítku. Nedodržení může vést k nadměrnému vývoji tepla.

- Produkt se nesmí během použití zakrývat.

- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky vlhkými rukama, pokud je zapojena v zásuvce.

POZOR!

Nebezpečí přehřátí!

Produkt se nesmí používat v obalu.

6. Uvedení do provozu

1. Odstraňte veškerý obalový materiál.

2. Zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny díly a zda jsou nepoškozeny.

Pokud tomu tak není, kontaktujte uvedenou servisní adresu.

UPOZORNĚNÍ!

Z výrobně technických důvodů má produkt **1** na spodní straně přihrádku na baterie.

- Nelze ji otevírat.

- Přihrádka na baterie se nesmí otevírat násilím.

- Tato přihrádka na baterie nemá žádnou funkci! Produkt **1** lze provozovat pouze prostřednictvím síťové zástrčky **2b**.

6.1 Postavení produktu

1. Postavte produkt **1** na vhodné místo.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Produkt se nesmí umísťovat na vlhké nebo mokré plochy nebo do vody. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Umísťujte produkt **1** pouze na suché povrchy.

- Dbejte na to, aby se přírodní kabel nemohl poškodit o ostré hrany nebo horké předměty.

- Pokud produkt **1** nebudete nadále používat, vytáhněte síťovou zástrčku **2b** ze zásuvky.

- Podklad by měl být rovný, aby produkt **1** nemohl spadnout.

- Místo by mělo být zvoleno tak, aby okolo produktu **1** byl dostatek volného místa.

- Produkt **1** disponuje gumovými nožkami. Přesto doporučujeme pod produkt **1** položit např. dečku jako ochranu. Citlivé povrchy se mohou produkty **1** poškrábat.

UPOZORNĚNÍ!

Ovládací / připojovací modul **3** se nachází na produktu **1** na zadní straně vlevo dole.

2. Zapojte připojovací konektor **2a** síťového adaptéru **2** do vstupní přípojky **4** na ovládacím / připojovacím modulu **3**, viz **obr. B1**.
3. Zapojte síťovou zástrčku **2b** síťového adaptéru **2** do řádně nainstalované zásuvky, viz **obr. B2**.

UPOZORNĚNÍ!

Zásuvka by měla být dobře přístupná, aby bylo v případě potřeby možné síťový adaptér rychle vytáhnout ze zásuvky.

Vztahuje se pouze na 330606-20-C:

Postavte figurky **6c** s magnetickou nohou a plstěnou kluznou plochou na kluziště **7**. Pokud se přiblížíte figurkou k nějakému z magnetů, které se nacházejí pod kluzištěm **7**, figurka bude magnetem přitahována. Ponechtejte poté figurku na tomto místě. Produkt **1** je nyní připraven k použití.

6.2 Použití

Zapnutí / vypnutí, aktivování pohyblivých dílů, hudby a časovače (C)

Přepínačem **5** na ovládacím / připojovacím modulu **3** lze přepínat mezi následujícími režimy:
ON1: světlo + hudba + pohyb + časovač zap.
ON2: světlo + pohyb + časovač zap.
OFF: vyp.

Funkce časovače

Produkt **1** je vybaven funkcí automatického časovače. Pokud je zvolen režim „ON1“ nebo „ON2“, funkce časovače se zapne. Pokud je časovač zapnut, produkt **1** se po 6 hodinách automaticky vypne. Po dalších 18 hodinách se produkt **1** opět automaticky zapne. Dokud bude přepínač **5** přepnut do polohy „ON1“ nebo „ON2“, bude se tento denní rytmus opakovat.

UPOZORNĚNÍ!

- Produkt **1** disponuje 8 melodiemi s vánoční tematikou. Pokud bude zvolen režim „ON1“, bude

těchto 8 melodií přehráváno plynule po sobě v nekonečné smyčce.

- Nelze provádět výběr jednotlivých melodií.
- Reprodukční se nachází na spodní straně produktu **1**. Nestavte proto produkt **1** na příliš měkký povrch. Zvuk bude poté příliš utlumen.

UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí věcných škod

- Dbejte na to, aby pohyblivé díly **6** / **6c** (**obr. A**) produktu **1** nebyly omezeny v rozsahu jejich pohybu nebo jim nebylo v pohybu bráněno. Hrozí nebezpečí věcných škod.
- Před uvedením do provozu případně odstraňte předměty nacházející se v rozsahu pohybu dílů.

7. Pokyny k čištění a ošetřování

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Před čištěním je nutné vytáhnout síťovou zástrčku ze zásuvky. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- čistěte pouze prachovkou
- případně nečistoty vyfoukejte
- nepoužívejte agresivní čisticí prostředky resp. chemikálie
- nesmí se ponořit do vody
- skladujte v chladu, suchu a bez přístupu UV záření

Vztahuje se pouze na 330606-20-C:

- pravidelně čistěte plstěnou kluznou plochu figurek **6c** vlhkým hadříkem bez obsahu vláken
- Skladování: zabalte figurky **6d** jednotlivě do měkkého papíru nebo hadříku a položte je k produktu

8. Prohlášení o shodě



Tento přístroj odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním předpisům evropské směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU i směrnice RoHS 2011/65/EU. Kompletní originální prohlášení o shodě lze získat od dovozce.

9. Likvidace



Obal a návod k obsluze jsou ze 100 % vyrobeny z ekologických materiálů, které můžete nechat zlikvidovat v místních recyklačních střediscích.

Likvidace produktu



Produkt se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. O možnostech likvidace produktu se prosím informujte na obecním úřadě nebo magistrátu vaší obce.

10. Záruka

Záruka firmy TRADIX GmbH & Co. KG Vážené zákaznice, vážení zákazníci, na tento výrobek poskytujeme záruku 3 roky od data zakoupení. V případě závad na tomto výrobku vám vůči prodejci výrobku náleží zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena následující zárukou.

11. Záruční podmínky

Záruční doba začíná běžet dnem nákupu výrobku. Uchovejte prosím originál účtenky. Tento doklad bude vyžadován jako důkaz o koupi. Pokud ve lhůtě tří let od data zakoupení výrobku tento výrobek vykáže materiální nebo výrobní vady, výrobek vám na základě naší volby bud' zdarma opravíme, nebo vyměníme. Pro plnění záruky požadujeme, aby byl během tříleté záruční doby předložen vadný výrobek a doklad o koupi (účtenka) se stručným písemným popisem vady a udáním doby, kdy se vada objevila. Vztahují-li se na vadu záruka, obdržíte od nás buď opravený, nebo nový výrobek. Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

Záruční doba a zákonné nároky v případě závady

Záruční doba se v případě záručního plnění neprodlužuje. To se vztahuje i na vyměněné nebo opravené díly. Poškození a závady, které byly na produktu již v okamžiku koupě, je nutné ohlásit okamžitě po vybalení. Po uplynutí záruční doby jsou případné opravy zpoplatněny.

Rozsah záruky

Tento přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných kritérií kvality a před expedicí svědomitě zkontrolován. Záruční plnění se vztahuje na chyby materiálu nebo výrobku. Tato záruka se nevztahuje na díly produktu, které podléhají běžnému opotřebení a proto na ně lze nahlížet jako na díly podléhající opotřebení nebo na křehké díly, např. spínače, akumulátory nebo díly ze skla.

Tato záruka pozbývá platnosti, pokud byl produkt poškozen, byl nesprávně používán nebo udržován. Pro správné používání produktu je nutné přesně dodržovat pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit použití a manipulaci, před kterou návod k obsluze odrazuje nebo varuje.

Produkt je určen pouze pro soukromé účely a není určen ke komerčnímu použití. Při zneužití nebo neodborné manipulaci, použití násilí nebo zásadách do produktu, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou, zaniká záruka.

Postup v případě záruky

Pro zaručení rychlého zpracování vaší žádosti prosím postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy si připravte účtenku a číslo výrobku (např. IAN 330606_2001) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na produktu, na gravuře na produktu, na titulní stránce vašeho návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně produktu.
- Pokud se vyskytnou chyby funkce nebo jiné závady, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- Produkt, který byl uznán za vadný, můžete poté spolu s kupním dokladem (účtenkou) a uvedením toho, jak vada vznikla a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisního centra, která vám byla sdělena.

Můžete si ji stáhnout na stránce www.lidl-service.com a také mnoho dalších příruček, videí k produktům a instalačních softwarů.



Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku společnosti Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zde prostřednictvím zadání čísla výrobku (IAN) 330606_2001 otevřít váš návod k obsluze.

12. Distributor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Adresa servisu

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY
Hotline: 00800 30012001 (zdarma, odlišně u volání z mobilního telefonu)
E-Mail: tradix-cz@teknihall.com

05/2020 / PO31000516
Obj. č. spol. Tradix: 330606-20-A, -B, -C

IAN 330606_2001

SK

LED VIANOČNÁ DEDINKA

Návod na obsluhu

1. Úvod.....	40
2. Bezpečnosť.....	41
3. Obsah dodávky (A).....	41
4. Technické údaje.....	41
5. Bezpečnostné opatrenia.....	41
6. Uvedenie do prevádzky.....	42
6.1 Inštalácia výrobku.....	42
6.2 Použitie.....	43
7. Pokyny na čistenie a údržbu.....	43
8. Vyhlásenie o zhode.....	43
9. Likvidácia.....	44
10. Záruka.....	44
11. Záručné podmienky.....	44
12. Distribútor.....	44
13. Adresa servisu.....	45

1. Úvod

Srdečne blahoželáme!

Rozhodli ste sa pre vysokokvalitný výrobok. Súčasťou tohto výrobku je návod na obsluhu. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti, použitia a likvidácie. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi týkajúcimi sa obsluhy a bezpečnosti. Výrobok používajte len tak, ako je popísané a v rámci uvedených oblastí použitia. V prípade postupovania výrobku tretím osobám ho odovzdajte spolu so všetkými podkladmi. Uchovajte si pokyny pre budúce použitie.

Vysvetlenie symbolov

V tomto návode na obsluhu, na výrobku alebo na obale sa používajú nasledujúce symboly a signálne slová.

V ďalšom texte sa LED vianočná dedinka označuje ako výrobok.

VAROVANIE!

Tento symbol/toto signálne slovo označuje ohrozenie so vysokým stupňom rizika, ktorého následkom môže byť smrť alebo ťažké poranenie, ak sa mu nezabráni.

POZOR!

Tento symbol/toto signálne slovo označuje ohrozenie s nízkym stupňom rizika, ktorého následkom môže byť nepatrné alebo mierne poranenie, ak sa

mu nezabráni.

UPOZORNENIE!

Toto signálne slovo varuje pred možnými vecnými škodami.



Informácie o použití tohto návodu na obsluhu



Tento symbol upozorňuje na použitie vo vnútorných priestoroch.



Tento symbol upozorňuje na použitie.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká v súvislosti s deťmi.



Tento symbol upozorňuje na vekové obmedzenie pri použití výrobku.



Tento symbol upozorňuje na počet LED diód.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká v súvislosti s úrazom elektrickým prúdom.



Tento znak upozorňuje na to, že je produkt vybavený ČASOVAČOM.



Tento symbol udáva, že výrobok je sieťovo napájaný.



Tento znak označuje jednosmerný prúd.



Tento znak označuje striedavý prúd.



Tento znak označuje polaritu.



Tento symbol upozorňuje na nezávislú operačnú jednotku.



Bezpečnostný transformátor odolný voči skratu



Táto značka označuje teplotu okolia.



Táto značka upozorňuje na teplotu telesa.



Táto značka označuje prúdový chránič (FI) pre zariadenia, ktoré nie sú závislé od sieťového napätia.

IP20 Tento znak označuje stupeň ochrany IP20. (Žiadna ochrana proti vode, ale ochrana proti pevným predmetom s priemerom väčším ako 12,5 mm. Výrobok sa smie používať len v suchom prostredí.)



Tento znak označuje ochrannú triedu II.



Tento znak označuje ochrannú triedu III. SELV: bezpečné extra nízke napätie



Tento znak vás informuje o likvidácii obalových materiálov a výrobku.



Táto značka informuje o tom, že výrobok je odskúšaný a bezpečný.



Táto značka informuje o tom, že výrobok úspešne absolvoval skúšky a certifikácie, ktoré potvrdzujú dodržiavanie bezpečnostných požiadaviek EÚ.



Vyhlásenie o zhode (pozri kapitolu „8. Vyhlásenie o zhode“): Výrobky označené týmto symbolom spĺňajú všetky platné právne predpisy Spoločenstva Európskeho hospodárskeho priestoru.

2. Bezpečnosť

Použitie v súlade s určením



Tento výrobok slúži výlučne na dekoratívne účely, nie je určený na osvetlenie miestnosti v domácnosti.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Výrobok nesmie byť používaný v blízkosti tekutín alebo vo vlhkých priestoroch. Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

Výrobok nie je určený pre komerčné využitie. Iné použitie alebo zmena na výrobku sú považované za nesprávne a môžu spôsobiť zranenie osôb a poškodenia výrobku. Za škody vzniknuté nesprávnym používaním nepreberá distribútor žiadnu zodpovednosť.



Výrobok je určený výlučne na použitie v interiéru. Výrobok je dekoratívny predmet a nie hračka.

3. Obsah dodávky (A)

- 1 x LED vianočná dedinka **1**
- „Železnica“ 330606-20-A **1a**
- 1 x sieťový adaptér **2**
- 1 x návod na použitie ALEBO
- „Lyžiarska zjazdovka“ 330606-20-B **1b**
- 1 x sieťový adaptér **2**
- 1 x návod na použitie ALEBO
- „Klzikisko“ 330606-20-C **1c**
- 5 x figúrka **6c**
- 1 x sieťový adaptér **2**
- 1 x návod na použitie

4. Technické údaje

Typ: LED vianočná dedinka
IAN 330606_2001

Tradix č. výr.: 330606-20-A, -B, -C

– Svetelný zdroj:
330606-20-A: 25 multicolor LED
330606-20-B: 22 multicolor LED
330606-20-C: 24 multicolor LED
Celkový výkon: 0,45 W

Trieda ochrany: III/⚡

8 rôznych vianočných melódií, priebežné hranie
Výrobok sa smie prevádzkovať len s týmto sieťovým adaptérom:

sieťový adaptér

model: JT-DC4.5V1.35W-E3

Vstup: 220 – 240 V ~, 50 – 60 Hz, 0,10 A

Výstup: 4,5 V =, 1,35 W

Polarita: ⚡

Trieda ochrany: II/□

Druh ochrany: IP20

Dátum výroby: 05/2020

Záruka: 3 roky

5. Bezpečnostné opatrenia

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia a udusení!



Ak si deti hrajú s výrobkom alebo obalom, môžu sa ním poraniť alebo udusiť!

- Nedovoľte, aby sa s výrobkom alebo obalom hrali deti.
- V blízkosti výrobku dávajte pozor na deti.
- Výrobok a obal uchovávajte mimo dosahu detí.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Nevhodné pre deti do 8 rokov!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Deti od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí musia byť pri použití výrobku pod dozorom a/alebo musia byť poučené o bezpečnom používaní výrobku a musia rozumieť prípadným rizikám.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Údržbu a/alebo čistenie výrobku nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Dodržiavajte národné predpisy!

- Pri používaní a zneškodňovaní výrobku dodržiavajte platné vnútroštátne predpisy a ustanovenia.

Dbajte na podmienky okolia!

- Výrobok sa nesmie používať pri teplotách prostredia vyšších ako 40 °C, resp. nižších ako -10 °C.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Výrobok sa nesmie používať v prostredí ohrozenom nebezpečenstvom výbuchu (Ex). Výrobok sa nesmie používať v prostredí, v ktorom sa nachádzajú horľavé tekuté látky, plyny alebo prach.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

Poškodený výrobok sa nesmie používať! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Nepoužívajte výrobok v prípade funkčných porúch, poškodení alebo iných porúch.
- LED diódy sa nedajú vymeniť. V prípade chybných LED diód treba výrobok zlikvidovať.
- Neodborne vykonané opravy môžu pre používateľa predstavovať značné nebezpečenstvo.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



S výrobkom sa nesmie manipulovať! Hrozí nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom!

- Teleso nesmiete za žiadnych okolností otvoriť a s výrobkom nesmiete manipulovať ani ho meniť. Pri manipulácii/zmenách hrozí riziko ohrozenia života elektrickým prúdom. Manipulácie/zmeny sú so schvaľovacích dôvodov (CE) zakázané.

Skontrolovať napätia!

- Uistite sa, že existujúce sieťové napätie zodpovedá údajom na typovom štítku. Nedodržanie môže viesť k tvorbe nadmerného tepla.
- Výrobok sa počas používania nesmie zakrývať.
- Sieťovú zástrčku nikdy nechytajte vlhkými rukami, pokiaľ je v prevádzke.

POZOR!

Nebezpečenstvo prehriatia!

Výrobok neprevádzkujte, keď je v obale.

6. Uvedenie do prevádzky

1. Odstráňte všetok obalový materiál.
2. Skontrolujte, či sú k dispozícii všetky časti v nepoškodenom stave.
V opačnom prípade sa obráťte na uvedenú servisnú adresu.

UPOZORNENIE!

Z technických dôvodov súvisiacich s výrobou sa na spodnej strane výrobku **1** nachádza priehradka na batérie.

- Túto nie je možné otvoriť.
- Priehradka na batérie sa nesmie otvárať násilím.
- Táto priehradka na batérie neplní žiadnu funkciu! Napájanie výrobku **1** sa realizuje výlučne prostredníctvom elektrickej zástrčky **2b**.

6.1 Inštalácia výrobku

1. Výrobok **1** postavte na vhodné miesto.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

Výrobok sa nesmie umiestňovať na vlhké alebo mokré plochy ani do vody. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom.

- Výrobok **1** umiestňujte iba na suché plochy.
- Dbajte na to, aby nemohlo dôjsť k poškodeniu prívodu v dôsledku kontaktu s ostrými hranami či horúcimi predmetmi.
- Elektrickú zástrčku **2b** vytiahnite zo zásuvky, keď výrobok **1** nepoužívate.

- Podklad by mal byť rovný, aby sa výrobok **1** nemohol prevrátiť.
- Okolo výrobku **1** by mal byť dostatok voľného miesta.
- Výrobok **1** disponuje gumovými nožičkami. Napriek tomu odporúčame umiestniť pod výrobok **1** ochrannú podložku. Na jemných povrchoch by výrobok **1** mohol zanechať škrabance.

UPOZORNENIE!

Ovládací a pripojovací modul **3** sa nachádza vľavo dole na zadnej strane výrobku **1**.

2. Pripojovací konektor **2a** sieťového adaptér **2** zastrčte do vstupnej zdierky **4** na ovládacom a pripojovacom module **3**, pozri **obr. B1**.
3. Elektrickú zástrčku **2b** sieťového adaptéra **2** zapojte do riadne nainštalovanej zásuvky, pozri **obr. B2**.

UPOZORNENIE!

Zásuvka by mala byť ľahko prístupná, aby sa v prípade potreby dal sieťový adaptér rýchlo vytiahnuť.

Platí iba pre 330606-20-C:

Figúrky **6c** s magnetickou nožičkou a plstným klzákom umiestnite na ľadovú plochu **7**. Keď figúrku priblížite k niektorému z magnetov, ktoré sa nachádzajú pod ľadovou plochou **7**, dôjde k pritiahnutiu figúrky vplyvom magnetickej sily. Figúrku potom postavte na dané miesto.

Výrobok **1** je teraz pripravený na prevádzku.

6.2 Použitie

Zapnutie a vypnutie, aktivovanie pohyblivých častí, hudby a časovača (C)

Spínačom **5** na ovládacom a pripojovacom module **3** môžete spínať nasledujúce režimy:
ON1: zapnutie svetiel, hudby, pohybu a časovača
ON2: zapnutie svetiel, pohybu a časovača
OFF: vypnutie

Funkcia časovača

Výrobok **1** je vybavený funkciou časovača. Ak je vybratý niektorý z režimov „ON1“ alebo „ON2“, zapne sa funkcia časovača. Ak je zapnutý časovač, výrobok **1** sa po 6 hodinách automaticky vypne. Po ďalších 18 hodinách sa výrobok **1** opäť automaticky zapne. Tento denný cyklus sa bude opakovať, kým spínač **5** ponecháte v polohe „ON1“ alebo „ON2“.

UPOZORNENIE!

- Výrobok **1** disponuje 8 vianočnými melódiami. V prípade zvolenia režimu „ON1“ sa týchto 8 melódii bude prehrávať postupne a nepretržite.
- Melódie nie je možné vyberať.
- Reprodukcia sa nachádza na spodnej strane výrobku **1**. Výrobok **1** preto nekladte na príliš mäkký podklad. V opačnom prípade bude tón príliš tlmený.

UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo vecnej škody

- Dbajte na to, aby nedošlo k obmedzeniu alebo blokovaniu okruhu pohybu pohyblivých častí **6** / **6c** (**obr. A**) výrobku **1**. Vzniká nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Pred uvedením do prevádzky odstráňte prípadné predmety nachádzajúce sa v okruhu pohybu.

7. Pokyny na čistenie a údržbu

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

Pred čistením musíte vytiahnuť sieťový adaptér zo zásuvky. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom!

- Čistite iba metličkou na prach.
- Nečistoty prípadne odfúknite.
- Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky, príp. chemikálie.
- Neponárajte do vody.
- Skladujte na chladnom a suchom mieste chránenom pred ultrafialovým žiarením.

Platí iba pre 330606-20-C:

- Plstné klzáky figúrok **6c** pravidelne čistite vlhkou handrou, ktorá nezanecháva chlpy.
- Skladovanie: figúrky **6c** zabalte jednotlivito do mäkkého papiera alebo uteráka a položte ich k výrobku.

8. Vyhlásenie o zhode

CE Tento výrobok spĺňa základné požiadavky a iné relevantné ustanovenia európskej smernice o elektromagnetickej kompatibilitate 2014/30/EÚ, ako aj smernice o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ. Kompletne originálne vyhlásenie o zhode je k dispozícii u dovozcu.

9. Likvidácia

Likvidácia obalu



Obaly a návod na obsluhu pozostávajú zo 100 % z materiálov šetrných k životnému prostrediu, ktoré môžete zlikvidovať v bežných miestnych recyklačných strediskách.

Likvidácia výrobku



Výrobok nesmiete zlikvidovať v bežnom komunálnom odpade. O možnostiach likvidácie produktu sa informujte vo vašej obci alebo na mestskej správe.

10. Záruka

Záruka firmy TRADIX GmbH & Co. KG

Veľavážená zákazníčka, veľavážený zákazník, na tento výrobok dostávate záruku v trvaní 3 rokov od dátumu jeho zakúpenia. V prípade nejakých porúch máte u predávajúceho tohto výrobku všetky zákonné nároky. Tieto zákonné nároky nie sú obmedzené našou, nižšie uvedenou zárukou.

11. Záručné podmienky

Záručná lehota začína dátumom nákupu. Uschovajte si preto dobre originálny pokladničný blok. Tento doklad budete potrebovať ako dôkaz o nákupe. Ak sa v priebehu troch rokov od dátumu nákupu vyskytne u výrobku materiálová alebo výrobná chyba, výrobok vám – podľa nášho rozhodnutia – buď bezplatne opravíme alebo vymeníme. Tento záručný akt predpokladá, že nám predložíte poruchový výrobok a doklad o jeho zakúpení (pokladničný blok) spolu s písomným vyjadrením, o akú chybu sa jedná a kedy k nej došlo. Ak je porucha krytá našou zárukou, dostanete nazad opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobu nezačína plynúť nová záručná lehota.

Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z nedostatkov

Záručná doba sa poskytnutím záručného plnenia nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené súčiastky. Poškodenia a nedostatky, ktoré sa prípadne vyskytujú už pri kúpe, sa musia nahlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby sú všetky prípadné opravy spoplatnené.

Rozsah záruky

Prístroj bol vyrobený riadne v súlade s prísnyimi smernicami týkajúcimi sa kvality a pred dodaním svedomito odskúšaný. Poskytnutie záruky platí pre chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa ne

vzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu, a preto je možné považovať ich za opotrebovateľné diely alebo na poškodenia krehkých častí, napr. spínač, akumulátor alebo častí, ktoré sú vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká, keď bol výrobok poškodený, používaný v rozpore s účelom alebo opravovaný. Pre používanie výrobku v súlade s účelom sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Účelom použitia alebo konaniam, od ktorých návod na obsluhu odrádza alebo pred ktorými varuje, sa musíte bezpodmienečne vyhrať.

Výrobok je určený len na súkromné a nie na priemyselné použitie. V prípade nesprávneho zaobchádzania alebo zaobchádzania, ktoré je v rozpore s účelom, použitia sily a pri zásahoch, ktoré neboli realizované našou autorizovanou servisnou pobočkou, záruka zaniká.

Vybavenie v prípade uplatnenia záruky

Aby sme zabezpečili rýchle spracovanie vašej žiadosti, riadte sa, prosím, nasledovnými pokynmi:

- V prípade všetkých žiadostí si pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (napr. IAN 330606_2001) ako doklad o kúpe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku výrobku, vyryté na výrobku, na úvodnej strane vášho návodu (vľavo dole) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Ak by sa vyskytli funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.
- Výrobok identifikovaný ako chybný môžete spolu s dokladom o kúpe (pokladničný doklad) a uvedením v čom pozostáva chyba a kedy nastala bez poštového poplatku poslať na adresu servisu, ktorá vám bude oznámená.

Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky, videá o výrobkoch a inštalčný softvér.



S týmto QR kódom sa dostanete priamo na stránku servisu spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a prostredníctvom zadania čísla výrobku (IAN) 330606_2001 si môžete otvoriť návod na obsluhu.

12. Distribútor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Adresa servisu

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (zadarmo, neplatí pre volania z mobilných sietí)
E-Mail: tradix-sk@teknihall.com

05/2020 / PO31000516
Tradix č. výr.: 330606-20-A, -B, -C

IAN 330606_2001

